

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7 - 40001 Segovia - Telef. 43 72 61 (tres líneas) - Fax 442432  
D. L.: SG. 7 - 1958 - Precio: 50 ptas

Sábado 11 de febrero de 1989  
Año LXXXIX.—Núm. 27.083

Hace un llamamiento a los sindicatos para aceptar la oferta gubernamental

## Felipe González dice que el diálogo social no se ha acabado

«La razón última de los sindicatos es no querer adquirir el compromiso de garantizar la paz social»

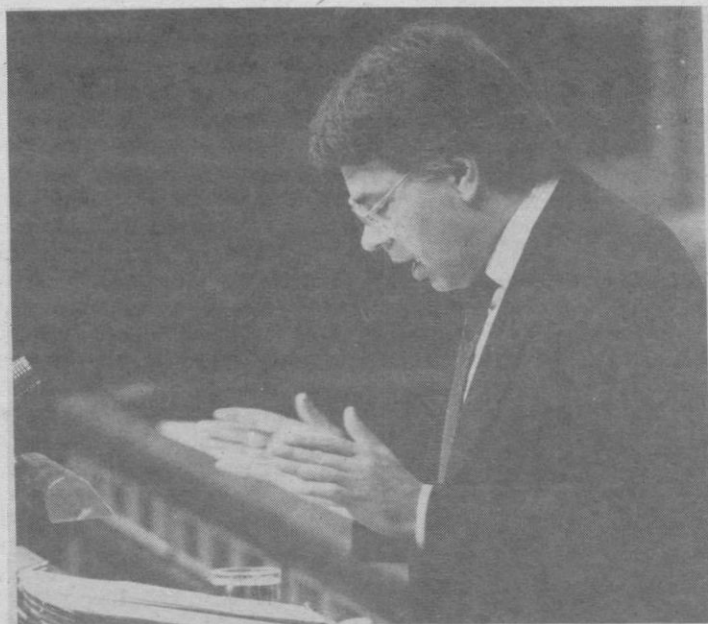
El presidente del Gobierno, Felipe González, afirmó ayer que «la razón última» para que los sindicatos no firmen un acuerdo, cuando el Ejecutivo ha ofrecido 369.000 millones de pesetas, «es probablemente que no se quiere adquirir el compromiso de garantizar un clima de paz social».

Felipe González compareció en la rueda de prensa que habitualmente se celebra al término del Consejo de Ministros con el objetivo, según él mismo explicó, de «clarificar» el proceso de concertación, que ha creado en la opinión pública «un enorme grado de confusión».

El presidente reiteró que se ha hecho «un enorme esfuerzo de aproximación» a las demandas sindicales, en un intento de mantener la paz social y dijo una vez más que el Ejecutivo no se siente comprometido, al no haber habido acuerdo, a aplicar unilateralmente la oferta de 369.000 millones.

Afirmó González que el diálogo social «no se ha acabado», e hizo un llamamiento a los trabajadores de las dos centrales sindicales «y en especial a los compañeros de UGT» para que «piensen sino sería más oportuno aceptar» la oferta gubernamental.

El jefe del Ejecutivo desmintió los rumores sobre su posible dimisión o sobre el adelanto de las elecciones generales que «se está pidiendo por algunos representantes políticos» y dijo que



«en política, comentar esas cosas no contribuye más que a aumentar la rumorología».

González, que a lo largo de la rueda de prensa aludió en numerosas ocasiones al PCE y a

CC.OO., aseguró que querría «decirles a los líderes comunistas que proponen eso que, tal vez me gustaría pensarlo pero no por las razones que a ellos, lógicamente, les importan».

EE. UU.

## Piden un plan global para salvaguardar la tierra

Washington. — La comunidad internacional debe adoptar un plan global que proteja la tierra del deterioro progresivo de sus sistemas, advierte el Instituto Worldwatch de Estados Unidos, en su análisis anual de la ecología mundial.

«Un colapso económico es

inevitable si no se controlan, con prontitud, las amenazas que representan los cambios en el clima, la reducción de la capa de ozono, la erosión, la desertificación y el crecimiento poblacional», dijo el director del grupo, Lester R. Brown.

«El tiempo no está de nuestra parte», advirtió Brown, al presentar el libro «El Estado del Mundo en 1989», el sexto informe sobre el panorama mundial elaborado por este instituto privado.

No hay garantías absolutas de que la comunidad internacional podrá revertir las tendencias que amenazan a la humanidad, pero «la década de 1990 es claramente el período en que eso debe lograrse, porque después será muy tarde», indica el informe.

Si el panorama no ha cambiado para cuando el mundo ingrese en el siglo XXI, «la suerte estará echada: o se han revertido esas tendencias o el deterioro ambiental y la desintegración social se combinarán irremediablemente en perjuicio de todos, agrega.

El documento propone un plan global que descansa en cuatro aspectos claves que dependen no sólo de las acciones de los gobiernos, sino también de actitudes personales.

Es necesario que se fomenten estrategias energéticas cuya piedra angular sea la protección del clima, a la vez que estimulen

Con ingresos y gastos igualados en 122.000 millones

## Aprobados los Presupuestos de la Junta de Castilla y León

Los votos sumados de los procuradores del grupo popular, del CDS y del grupo mixto, permitieron aprobar, pese a la oposición socialista, los Presupuestos de la Junta de Castilla y León para 1989, con unos ingresos y gastos igualados en 122.000 millones de pesetas.

Tras dos días de debatir las más de trescientas enmiendas presentadas al segundo proyecto del Gobierno regional, los presupuestos incluyen una inversión de 73.000 millones, junto a un endeudamiento por valor de 23.000 millones de pesetas. Esto supone una rebaja inicial «ficticia» de la deuda prevista, ya que el recurso al crédito se incrementará notablemente con la aplicación de la futura Ley del Plan de Carreteras.

Las enmiendas aprobadas no han variado sustancialmente el proyecto económico de la Junta, según el consejero de Economía, para quien la clave de estos presupuestos es «que por primera vez en la historia, el porcentaje de inversiones de una administración pública supera al de gastos».

Por su parte, el grupo socialista considera que el Presupuesto aprobado finalmente «es peor que el proyecto inicial, porque se han rebajado las in-

versiones en Bienestar Social y Agricultura, mientras que ni el Gobierno ni los procuradores centristas encontraron una salida oportuna y legal para el Plan de Carreteras».

Finalmente, el CDS sumaba sus votos con el convencimiento de que no aprobaba sus presupuestos pero que con las enmiendas se mejoraba el proyecto lo suficiente como para considerarlo bueno, argumentando también que el endeudamiento se ha reducido de forma real.

## Solana cesa a Miguel Angel Gozalo

El director del programa-debate «Derecho a discrepar» ha sido cesado en su cargo a causa del programa emitido el pasado jueves, «Vidas privadas, vidas públicas». Pasadas las 3 de la tarde del viernes, en «Telediario-1» se hacía referencia a esta decisión, adoptada por el director general de RTVE, Luis Solana, y se leía la nota difundida por los portavoces del director en la que se precisa que en el citado espacio «se han transgredido las normas de respeto a la intimidad obligada siempre, pero con mayor razón en un medio de comunicación público».

Las quejas globales se referían a tratar temas escabrosos; citar personas con nombres y apellidos con hechos que pertenecen a su intimidad.

## LOTERIA NACIONAL

492.000.000 de pesetas a la fracción 2 de la serie 7 del número 63.713

198.000.000 de pesetas a la fracción 1, serie 7 del número 26.647

80.000.000 de pesetas al número 63.713

20.000.000 de pesetas al número 26.447

250.000 pesetas a los números o terminaciones en:  
6.879      9.748      1.515      8.722

50.000 pesetas a los números o terminaciones en:  
354 389 433 764 103 178 372 784  
804 919 623 266 603 823 547

20.000 pesetas a los números o terminaciones en:  
21      81      36

2.000.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 1.180.000 pesetas a los del segundo.

100.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 713.

50.000 pesetas a los números terminados en 13.

10.000 pesetas a los números terminados en 3, 9 y 1.

**SEGOVIA** UGT se puede plantear la creación de un nuevo partido socialista, según el secretario de Organización de la Federación Estatal de Banca

Próxima visita a Segovia de expertos en Educación de la Comunidad Europea  
(Página 3)

Más de 34 millones para la restauración de la iglesia de Sacramenia  
(Página 5)

Crónicas de Chatún, Nava de la Asunción, Olombrada y Cantalejo  
(Páginas 6 y 7)

## apunte del día

### EMPERADOR TEODOSIO

Tras la paralización de las actividades deportivas en el pabellón «Emperador Teodosio», a causa de las obras allí realizadas, éste, ha vuelto a abrir sus puertas a cuantos deportes de sala tienen lugar en nuestra capital. Y como resulta obvio, tras la reapertura surgen las manifestaciones típicas a favor o en contra de las innovaciones o reformas realizadas. Así, unos mostrarán su acuerdo y, otros, por el contrario expresarán su total desacuerdo. Los informadores tenemos la obligación de reflejar lo que vemos bajo el cristal más puro de la objetividad, aunque ésta siempre pueda estar sujeta a algún tipo de subjetivismo.

Intentando ser lo más fieles posibles a la realidad, hay una cosa que llama poderosamente la atención, principalmente porque nos atañe directamente: La tribuna de prensa. Ubicada en el extremo derecho del pabellón, encima de las escaleras de acceso a la cancha, carece por completo de visibilidad. Esto es así, porque alrededor de la misma han colocado una barandilla cuyos barrotes hacen imposible presenciar cuantos espectáculos deportivos se den cita allí. De tal manera que hay que elegir entre permanecer sentados en las sillas situadas a tal efecto, con lo que uno se queda sin ver parte del espectáculo, o bien, prescindir de las sillas y seguir el desarrollo de los partidos de pie. Este hecho no se puede interpretar de otro modo que como un ligero «despiste». Un «despiste» que, sin embargo, hace que la tribuna de prensa pierda la utilidad para la que se ha construido, a no ser que al hacerla pensarán en periodistas-gigante.

## CARTAS DE LOS LECTORES

### Hacienda dice que trata de evitar «sustos» a los contribuyentes

Sr. Director:

En la sección «Al aire de la calle» ese diario, en su tirada del día 9 de los corrientes, se hace eco de que «hay malestar —nos dicen— en muchos contribuyentes» en relación con determinadas actuaciones de «Hacienda» (suponemos que se refiere a esta Delegación).

Quiero manifestar, en primer lugar, mi agradecimiento por el interés que se toma EL ADELANTADO en todas las cuestiones relacionadas con el ámbito tributario, especialmente cuando la gestión corresponde a la Administración Central, lo que no es óbice para, en este caso, sentirnos obligados a comentar los siguientes extremos:

a) No nos consta, en absoluto, las colas a que se hace referencia, las que únicamente se producen en los últimos días del plazo hábil para presentar las declaraciones anuales del Impuesto sobre la Renta.

b) En algunos casos —y aquí entendemos radica esa queja o malestar que, desde luego, no creemos se refiera a «muchos contribuyentes»— al presentar los impresos, normalmente trimestrales, correspondientes a los pagos fraccionados de empresarios y profesionales (Modelo 130), o bien a las retenciones de rentas del trabajo (Modelo 110), no se consigna correctamente el periodo a que se refieren, lo que motiva una aparente extemporaneidad y origina la obtención automática (informatizada) de una liquidación por intereses de demora.

c) Dicho error, fácilmente constatable, no lo ha padecido la Administración, sino el administrado, el contribuyente, quien está en condiciones —y no aquélla— de demostrar su error, lo que conducirá, en su caso, a que el mismo sea subsanado. No cabe, pues, en estas circunstancias, el proceder «de oficio».

d) En otras ocasiones —igualmente demostrables— el contribuyente ha ingresado en tiempo, pero no en forma (omisión de algún requisito esencial, v.gr. la etiqueta identificativa), en Entidad Colaboradora (Bancos o Cajas), la que al observar la anomalía procede a dejar sin efecto la operación y a comunicarlo al interesado, circunstancia esta última que tiene lugar fuera de plazo. En consecuencia, cuando el contribuyente ingresa nuevamente, ahora en la Caja de esta Delegación, se observa extemporaneidad, no imputable, en absoluto, a esta Oficina.

e) De los antecedentes de que

se dispone y de las actuaciones practicadas, se llega a la convicción de que —salvo rara excepción— no se trata de que a esos contribuyentes, «se les reclama cuando han cumplido», sino de que se les reclaman las consecuencias —normalmente intereses de demora— de un incumplimiento, aparente al menos, de sus obligaciones tributarias.

f) En esta Delegación se cometen errores, naturalmente, que lamentamos y que subsanamos de oficio cuando se ponen en evidencia; no respondemos, sin embargo, de los padecidos por el contribuyente, que igualmente corregimos si se nos manifiestan, corrección que se efectúa por la vía adecuada.

g) Lejos de nuestro ánimo el causar molestias evitables o innecesarias al contribuyente, y menos todavía, «sustos».

Jenaro Albarrán Martín

# Tokio, la insensata

Bernard-Henri LEVY

canto y belleza. Sencillamente diría que, en primer lugar, la he encontrado **inteligible**.

Porque todas las ciudades, normalmente, son inteligibles.

Todas poseen un orden que las subtiende. Todas tienen un principio que las gobierna. Todas poseen, escondido en alguna parte, un cierto punto que se llama su «centro» y del que se sabe que está allí, que espera prudentemente su hora y que bastaría, si pudiéramos recurrir a él, aunque sólo fuera una vez, para situar toda esa polvareda de desórdenes, de discordias, de pequeñas irregularidades o de flagrantes incoherencias que hacen a las ciudades, de buenas a primeras, tan extrañamente oscuras. Una ciudad siempre tiene su lógica. Siempre tiene una coherencia. Tiene como un magnetismo que la trabaja, que la constituye en un todo. Y siempre me ha bastado saber que existía ese todo, que ese magnetismo estaba allí, para que por señales minúsculas, por indicios casi mudos, por imperceptibles deslizamientos y susurros de la superficie del cuerpo ciudadana, adivinar en una ojeada, es decir, en un primer contacto, algo de su verdad o a veces de su secreto.

Pues bien, esta vez, nada de esto. Por mucho que ande por las calles, por mucho que recorra la ciudad en todos los sentidos, no me dice absolutamente nada. Desde hace dos días que estoy aquí, no ha habido ni signos, ni susurros, ni nada que me permitiese entender, aunque fuera a título de promesa o de indecisa presciencia, el sentido de los tropismos que mandan en su movimiento. ¿Por qué? Existen varias razones posibles. Sin embargo, la más plausible me parece ésta, familiar, supongo, para los turistas experimentados, pero que concretamente yo he verificado esta mañana, a primeras horas del día, mientras andaba, a través de la ciudad aún vacía, en dirección al mercado de pescado: Tokio es la única ciudad del mundo que no tiene, en sentido estricto, un centro.

Bien, hay que estudiar lo que implica, para una ciudad, no tener centro.

Quiere decir, con exactitud, que nada permite distinguir la ciudad misma de sus alrededores.

Que no existe el menor criterio que permita, con o sin juicio de valor, marcar, diferenciar, jerarquizar su paisaje.

Que es un espacio desorientado, que literalmente ha perdido el norte y donde se puede deambular horas enteras teniendo el sentimiento de girar en redondo, de volver sin cesar sobre los propios pasos.

Esto significa que, en último extremo, no existe, para ciudad semejante, un mapa o plan posibles, con todo lo que supondría de divisiones, de simetrías, de grandes ejes, de enormes pla-

zas, de grandes avenidas o de puntos cardinales atravesando y señalizando su tejido.

Esto quiere decir prácticamente, y sin exagerar en absoluto, que no hay direcciones en Tokio, quiero decir que no hay nombres en sus calles, ni números en sus casas, y que esta «megalópoli» inmensa, moderna, que administra una concentración de más de treinta millones de almas, no puede ser conocida, como decía Barthes, más que por el deambular, la vista, la costumbre y el contacto.

Finalmente, esto quiere decir —y creo que es lo esencial— que es una ciudad sin límites; que es una ciudad sin fronteras; que es una ciudad que nadie ha visto comenzar, de la que nadie verá el fin y que desconoce ella misma adónde va y de dónde viene.

Es una ciudad innumerable. Es una ciudad indefinida. Es una ciudad donde uno se siente presa del mismo terror, del mismo vértigo que los contemporáneos de Galileo, Copérnico y de Tycho Brahe ante la inmensidad del universo infinito.

Aquí, ante mí, el único límite de esta ciudad. Su sola frontera obligada. El único tope de retención que, al adosarse al mar, confina un poco su espacio. Con su fiebre matinal su brutalidad latente. La voz ronca de los vendedores que sustaban sus mejores lotes, también con su bruma, tan delicada, que presta a toda la escena una extraña gravedad, este mercado de pescado me ha parecido la pieza clave de un dispositivo que, sin él, seguiría siendo **interminable**.

Insisto. Porque una ciudad que no tiene centro es como un cuerpo que no tuviera cabeza. Es como una cabeza que no tuviera cerebro. Es como un espacio que, por muy «capital» que fuera —y, en el caso de Tokio, ¡qué capital!—, estuviera misteriosamente decapitado. Y esto lleva a ser otro efecto del que empiezo a dar cuenta y que no hace más que aumentar su ininteligibilidad global: Tokio es una ciudad que, como no tiene cabeza, no tiene jefe; por lo tanto, ni rumbo ni principio; y, por consiguiente, arquitectónicamente hablando, ni proyectos ni unidad.

Los japoneses lo saben. Lo dicen. Uno de sus más grandes urbanistas. Isozaki Arata, ha escrito sobre este tema páginas de una extraña lucidez. Y recuerdo especialmente un texto en el que, con gran valor, describía este universo de «collages», de enchapados, de figuras prestadas y de estilos plagiados que caracterizan, según él, la arquitectura de Tokio.

Su error, sin embargo, consiste en atribuir a la historia, a la mentalidad del país, este carácter fragmentado, ecléctico, multidimensional y disonante, mientras que a mí me parece el infalible resultado de la acefalía de la ciudad. ¿Un cuerpo sin cabeza no es un cuerpo desmembrado, desorganizado, no es —hablando literalmente— un cuerpo sin órganos?

EMPRESA LIDER EN EL SECTOR DE CONFITERIA Y DE GALLETAS  
TIPO SNACK DE CARACTER MULTINACIONAL, SOLICITA

## DISTRIBUIDORES

Para SEGOVIA y provincia

FUNCIONES: REPRESENTACION Y DISTRIBUCION EN EXCLUSIVA  
DE PRODUCTOS LIDERES EN EL MERCADO NACIONAL E INTERNACIONAL

#### SE REQUIERE

- INICIATIVA Y AMBICION
- CAPACIDAD DE TRABAJO
- DEDICACION PLENA
- EXPERIENCIA EN VENTAS (NO IMPRESCINDIBLE)
- VOCACION COMERCIAL Y EMPRESARIAL
- VEHICULO PROPIO (TIPO FURGON)
- LOCAL PARA ALMACEN

#### SE OFRECE

- INTEGRACION EN EQUIPO JOVEN EN CONTINUO DESARROLLO
- MAGNIFICOS INGRESOS SEGUN APTITUDES (FIJO MAS COMISIONES)
- ASESORAMIENTO Y FORMACION CONTINUO
- CAMPAÑAS DE PUBLICIDAD EN T.V.
- PROMOCION A MEDIO/CORTO PLAZO
- INTERESANTE PORVENIR PARA AQUELLAS PERSONAS QUE QUIERAN INSTALARSE COMO FUTUROS O INMEDIATOS EMPRESARIOS

Interesados llamar lunes día 13, de 9 a 14 y de 16 a 20 horas  
al teléfono (91) 652 70 71, atenderá Sr. López

**El próximo día 16 Expertos en Educación de la Comunidad Europea visitarán Segovia**

Para el próximo jueves, día 16 de febrero, tienen prevista una visita a la capital y provincia de Segovia 15 profesores expertos en Educación pertenecientes a la Comunidad Europea.

La visita forma parte del conjunto de actividades que se establecen en los convenios internacionales suscritos entre los países de la CEE. La finalidad de estas visitas es conocer los sistemas educativos europeos a través del intercambio de expertos en Educación de los respectivos países. En España, la organización de estas actividades le corresponde a la Subdirección General de Cooperación Internacional del Ministerio de Educación y Ciencia. El objetivo de este grupo de expertos es conocer el proceso de reforma del sistema educativo que se está llevando en la actualidad.

Se ha elegido Segovia para realizar una de las 5 jornadas de estudio en España por existir en nuestra provincia diversos centros educativos en el proceso de reforma dentro de los niveles de escuelas infantiles, de enseñanza primaria y de enseñanza secundaria, y además esta provincia posee los atractivos culturales óptimos.

Los centros que visitarán son «General Serrador», de El Espinar; «Agapito Marazuela», de San Ildefonso y «Ángel del Alcázar», de la capital. En todos estos centros se sigue el proceso de reforma en alguno de los tramos educativos.

El grupo de expertos será recibido en las dependencias de la Dirección Provincial de Educación y Ciencia por el titular, Jesús Olmos Pascual. El programa de actividades se completa con la visita al alcázar de Segovia y el Palacio Real de San Ildefonso y con un almuerzo ofrecido por la Escuela de Hostelería del «Ángel del Alcázar».

Los visitantes son directores de centros, inspectores y técnicos educativos de Alemania, Holanda, Francia, Bélgica e Italia que serán acompañados por María Dolores López-Aranguren, asesora de Cooperación Internacional de la Dirección General de Renovación Pedagógica.

Según el secretario de Organización de la Federación de Banca

**UGT se puede plantear la creación de un nuevo partido socialista**

El sindicato tiene muy difícil el apoyo electoral al PSOE

«La UGT tendrá muy difícil el apoyo electoral al PSOE si este partido no lleva a cabo una política económica más social y justa para los trabajadores de este país», señaló ayer Jorge Díez Gómez, secretario de Organización y Finanzas de la Federación Estatal de Banca, Ahorro y Seguros de UGT, que se perfila como candidato para sustituir a Justo Fernández al frente de la dirección de esta Federación de Banca. Para Jorge Díez, que asistió en Segovia a una reunión de zona del sindicato, incidentes como la aplicación de comisarios políticos en las fábricas o centros de trabajo no son elementos que integren o recompongan una relación deteriorada sino que perjudican, aún más, las relaciones entre UGT y el PSOE.

«No queremos hacer el caldo gordo a la derecha — afirmó Jorge Díez — ni apoyar a Izquierda Unida, apoyaremos al PSOE si recomponen su política o, de lo contrario, habrá que pensar en articular un proyecto político socialista diferente al PSOE si estos continúan con una política lesiva a los intereses de los trabajadores». Abundando más en este aspecto Díez, que también es miembro del comité confederal de UGT, indicó que, como socialista, siempre ha apoyado la formulación política que hacia el PSOE del proyecto de cambio, «pero si eso no lo hace el PSOE, la UGT tiene que debatir qué otra opción política lo hace o si lo hacemos como corriente organizada dentro del PSOE o si propiciamos otra alternativa política socialista. Lo ideal será que se recompongan las relaciones pero las agresividades por parte del PSOE llegan a niveles intolerables».

**FUSION DE CAJAS DE AHORRO**

Según Juan Rubio, secretario provincial de la Federación de Banca de UGT, en la reunión de zona se habló de diferentes aspectos organizativos del sindicato a nivel de Castilla y León y de problemáticas concretas como la de la sucursal del Banco de Castilla de Segovia. Rubio dijo que el centralismo jerárquico se ejerce en las grandes empresas financieras y hay violación reiterada de convenios colectivos y reglamentos que provocan que la acción sindical sea de cierta intensidad. Habló de la posible fusión de la Caja de Ahorros de Segovia con las Cajas de Salamanca y Soria y echó en falta información sobre el tema aunque reconoció que la sorpresa es un factor clave para que cualquier proceso de fusión termine con éxito.

En este sentido, Jorge Díez indicó que mantiene una actitud constructiva ante la fusión de las Cajas pero que quieren participar en el proyecto final pues no van a tolerar una política de hechos consumados como la ocurrida con las fusiones del Bilbao-Vizcaya y del Banesto Central.

Diez añadió que las Cajas deben tener una función de financiación de proyectos sociales y de relanzamiento de la economía regional y que es necesario discutir el proyecto final de un modelo de desarrollo y funcionamiento de estas Cajas.

En el transcurso de una conferencia de prensa, Jorge Díez aprovechó para felicitar a sus compañeros de la Federación de Banca de Castilla y León por haber triplicado los niveles de afiliación y haber ayudado al éxito de la huelga general del pasado 14 de diciembre, «fecha a partir de la cual se ha vuelto a confiar en los sindicatos», dijo.

A.M.

**Conferencia del catedrático Carlos Palomeque sobre «Derecho Social Comunitario»**



En el salón de actos de la Caja de Ahorros, organizado el acto por el Seminario de Estudios Sociales de Segovia, habló ayer el catedrático de Derecho del Trabajo de la Universidad de Salamanca, Carlos Palomeque, sobre el tema «Derecho Social Comunitario». Ante un numeroso auditorio expuso el conferenciante la trayectoria de los temas sociales en la CEE, desde su fundación. «La crisis económica de los años 70 — dijo —, abrió las puertas de nuevas políticas de empleo en los países industrializados». Hizo referencia al programa de acción social comunitaria, de 1974, y al escaso eco que tuvo en la Comunidad. La última parte de su exposición la dedicó a lo que va a tener una gran importancia en la CEE, en enero de 1993: la libre circulación de trabajadores. «Con respecto a España hay que cambiar algunas cosas, como, por ejemplo, la Ley de Extranjería, que quedará fuera de lugar ante el pleno derecho al trabajo de los trabajadores comunitarios». Analizó la propuesta realizada por el Consejo de la CEE, sobre la creación de la «Carta Comunitaria de los Derechos Sociales», si bien no está nada claro de qué forma se regulará ese espacio a

nivel general. «Creo — dijo — que el derecho social europeo no va a influir en nada en el derecho laboral español, que está mucho más desarrollado y es más progresista».

(Foto: Fernando Peñalosa)

**SUCESOS**

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de los accidentes de circulación ocurridos ayer en las carreteras de nuestra provincia:

En el casco urbano de El Espinar, un turismo chocó contra un árbol, resultando una persona herida de gravedad.

En el punto kilométrico 80,450 de la N-603 (Madrid-Segovia), término de La Losa, un turismo se salió de la calzada. El conductor sufrió heridas leves.

Por su parte, la Policía Municipal nos da cuenta de los accidentes de tráfico ocurridos en el casco urbano:

En la confluencia de Vía Roma con calle Vargas, chocaron dos turismos, una persona resultó herida leve.

En la confluencia de Ezequiel González con la calle Clavel, colisionaron dos turismos. No hubo que lamentar desgracias personales.

**«Festival Buster Keaton» en la Caja de Ahorros**

Del 20 al 24 del presente mes se va a celebrar en nuestra ciudad un «Festival Buster Keaton» durante el cual se proyectarán cinco títulos de la extensa filmografía del genial actor, director y productor. El ciclo ha sido organizado por la Confederación Española de las Cajas de Ahorros. Los títulos que componen el ciclo, en el orden que serán proyectados, son «Tres edades» (1923), «El navegante» (1924), «Siete ocasiones» (1925), «El rey de los cowboys» (1925) y «El héroe del río» (1928). En cada sesión se proyectará un cortometraje de la época muda de Buster Keaton.

Con motivo de esta iniciativa se ha editado un programa de mano en el que, además de comentarios sobre la figura del protagonista de tantas películas por especialistas en su obra, se incluyen las fichas técnicas y críticas de los títulos a proyectar.

Las proyecciones tendrá lugar en el salón de actos de la Caja de Ahorros en sesiones de ocho de la tarde y 10,30 de la noche.

**Fallado el Concurso de Carteles para el IV Certamen de Poesía**

Pedro Manzanas Rincón ha resultado ganador del concurso de carteles del IV Certamen de Poesía que organiza la Asociación Cultural para el Fomento de la Educación Permanente de Adultos. Su cartel se presentó con el lema «Cuarenta y siete». El segundo premio fue para la obra presentada por María Isabel Lázaro Galindo.

El jurado del concurso estaba compuesto por Pilar Berdejo (profesora de EGB), José María Heredero (fotógrafo), Luis Rivero (pintor), Frutos Casado (profesor de Artes y Oficios) y María Cruz Prieto (miembro de la asociación).

Los carteles serán expuestos en el salón de té Diva (José Zorrilla, 48) desde el próximo lunes hasta el día 20.

IMPORTANTE EMPRESA NACIONAL DEL SECTOR DE ALIMENTACION Para su Fábrica en Segovia, precisa

**MECANICOS DE MANTENIMIENTO**

Esa oferta está dirigida a Profesionales que reúnan las siguientes características:

- Formación a nivel de FP2 o Maestrías, especialidad de mecánica, valorándose conocimientos de neumática e hidráulica.
- Edad entre 25 y 35 años. Servicio Militar cumplido.

Condiciones económicas en función de conocimientos y experiencias.

Interesados, enviar historial y datos personales completos, indicando en el sobre MECANICOS, al Apartado de Correos 31, 40080 Segovia.



**SANTA TERESA**  
PREFABRICADOS DE HORMIGONES  
LA LASTRILLA Tel. 43 77 00

EMPRESA MULTINACIONAL DE VEHICULOS INDUSTRIALES

Radicada en Segovia NECESITA

**MECANICOS**

Interesados escribir a RACES, Clavel, 12 - Segovia

# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 12 de febrero

Van 43 días; faltan 322.  
Sol: De 8,12 a 18,46 horas.

PARA EL LUNES

Lunes 13 de febrero

Van 44 días; faltan 321.  
Sol: De 8,11 a 18,48 horas.

## SANTORAL

Domingo: Santos: Eulalia, Modesto y Cándido.

Lunes: Santos: Esteban, Gilberto y Juliana.

## PENSAMIENTO

«La fama es peligrosa: su peso es ligero al principio pero se vuelve cada vez más pesado y difícil de eludir» (Hesiodo)

## FARMACIA DE GUARDIA

Hoy, Atienza Silvestre. José Zorrilla, 127.

Mañana: García Carretero. Cervantes, 27.

## CUPON NACIONAL DE CIEGOS

Premio especial de 100 millones de pesetas

# 73463

Serie 141

2.500.000 pesetas a las cinco cifras.  
50.000 pesetas a las cuatro últimas cifras.  
5.000 pesetas a las tres últimas cifras.  
500 pesetas a las dos últimas cifras.  
100 pesetas a la última cifra.

## EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 680,5  
Viento del S-SE  
Temperatura máxima: 10,0

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 685,4  
Viento en calma  
Temperatura mínima: 3,2  
A las 7: 3,2  
Lluvia recogida: 0,7 litros m2.

## GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. JUAN A. CAMPO GUERRAS  
OFTALMOLOGO

NUEVO DOMICILIO  
A partir del día 3 de febrero

Paseo Ezequiel  
González, n.º 28,  
bloque D, portal 5, 4.º B  
Teléfono 42 63 93

## EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Carlos Evangelista, ensambles. Hasta el 16 de febrero.

EN EL TORREON DE LOZOYA  
(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

—«La otra realidad». Colectiva itinerante del Comité de Obra Cultural de las Cajas de Ahorros. Hasta el 12 de febrero.

Grupo Taller. Ramón García, Pablo Bayo, Javier Frutos, J. Luis Fraile Merino y Luis González Gallego. Hasta el 19 de febrero.

## CINE

Hoy, 7,30 y 10,30, Sala MIRO «Arma joven». Sala ZULOAGA «Johnny Superstar».

Mañana, 5, 7,30 y 10,30, Sala MIRO, «Arma joven». Sala ZULOAGA, 12 mañana, 7,30 y 10,30, «Johnny Superstar».

## REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS:** José Ramón Martín Gamarra, hijo de José Ramón y de María Henar. Juan José de Santos García, de Juan José y de Gregoria Inés. Guillermo Yoldi Salinas, de Leopoldo Francisco y de Blanca María. Juan Heredero Campo, de Juan Francisco y de Elena. Guzmán Garrido García, de Rafael y de María Jesús. Teresa Rodríguez de Antonio, de Angel y de María Teresa. Alicia Contreras Fernández, de Julio y de Esther.

**DEFUNCIONES.** Braulio Garrido Gil, de 68 años. Eleuterio Guembe Villena, de 63. Asunción Gil Molinero, de 81. Anatasio Ventura Corsino, de 79.

ALQUILO

# FINCA 19.000 m<sup>2</sup>

Dos naves, muelle de carga, almacén, fuerza eléctrica, agua abundante propia, casa de guarda, carretera general y ferrocarril en Otero de Herreros.

Teléfs. 209 11 12 y 216 79 14



**EL  
COBRADOR  
DEL  
FRAC**  
Cobro  
de morosos

El día 13 abrimos nuestra oficina Central para Castilla y León  
C/ Menéndez Pelayo, 2, 3.º 6  
47001-VALLADOLID  
Teléfono: (983) 35 76 11  
Cubrimos todas las provincias de la Región

## CULTOS

ASOCIACION CATOLICA  
DE MAESTROS DE SEGOVIA

Mañana, domingo, en la RR. MM. Reparadoras a las 11 de la mañana, tendrá lugar la reunión mensual de la Asociación, con los actos habituales. La Eucaristía de este domingo se aplicará en memoria de la una de las fundadoras de la Asociación, Estefanía Borregón, recientemente fallecida.

EN SAN ANTONIO EL REAL

Las Hermanas Clarisas del convento de San Antonio el Real, dentro del marco del V Centenario que están celebrando, invitan a cuantos deseen participar de su oración contemplativa el primer domingo de cuaresma (12 febrero) a las 7 de la tarde en la sacristía como lugar más cercano y acogedor.

## AVISOS

MAÑANA, ASAMBLEAS  
GENERALES EN EL CASINO  
DE LA UNION

El Casino de la Unión va a celebrar mañana, domingo, sus asambleas generales ordinaria y extraordinaria; en esta última, entre otros temas de interés que afectan al futuro de la sociedad, se procederá a la elección de los cargos que quedan vacantes por mandato estatutario.

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

RESUMEN SEMANAL  
del 30 de enero al 5 de  
febrero de 1989

Donaciones efectuadas en la semana anterior	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O + 7	O + 22
O - 1	O - 17
A + 12	A 18
A - 3	A 7
B + 2	B + 9
B - —	B - 1
AB + 1	AB - 1
AB - —	AB 1
Total 26	Total 76

## GRACIAS ESPIRITU SANTO

Por el favor recibido.  
C. F. V.

EMPRESA JOVEN EN EXPANSION,  
NECESITA

## VENDEDOR A COMISION

Introducido en cárnicas y alimentación en general, no son productos comestibles. Enviar fotografía y curriculum vitae al Apartado de Segovia n.º 319. Ref. Comisionista

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

ASI INFORMAN DESDE PARIS (Y SE AÑADE  
QUE LO DE LA RESISTENCIA ES UNA PATRAÑA)

París. — Uno de los jefes rojos más calificados, Nicolás de Diego, jefe del servicio de contraespionaje, ha llegado a Murcia en avión.

En los círculos diplomáticos y políticos se asegura que tanto el viaje de Negrín como la pretendida actitud de Miaja, favorable a la resistencia, es pura comedia.

Miaja —se añade en los mismos círculos—, aconsejado por Besteiro, está bien convencido de que la continuación de la lucha significaría un nuevo y continuo fracaso.

Se sabe que, por el contrario, el general Miaja ha sacado ya de un Banco madrileño los valores y las alhajas que en él tenía depositados y que se dispone a huir.

En París no existe la menor duda de que la guerra acabará con un derrumbamiento total de los frentes rojos. La estancia aquí del presidente Manuel Azaña se interpreta en el sentido de que existe evidente desacuerdo en la manera de ver la situación, en el supuesto de que Negrín haya declarado de veras que piensa continuar la resistencia.

## PUBLICACIONES

«ESCUELA PUBLICA»

Nuevo número de esta publicación del Sindicato de Trabajadores de la Enseñanza Confederados de Segovia. Se comenta en ella la huelga del 14-D, informa sobre mesas y negociaciones, sobre acuerdos de la Junta de Personal, Consejos Escolares, concursos de traslados, etc.

«MOTOMUNDIAL '88»,  
RESUMEN  
DE UNA TEMPORADA

Un año más, el diario deportivo «As» ha lanzado una nueva edición resumen de los Campeonatos Mundiales de Velocidad. Un compendio de 132 páginas a todo color, con más de 300 fotografías, donde el aficionado «vivirá» este apasionante mundo de las dos ruedas. «Aspar», «Sito», «Garriga» y todos los «ases» del motor, amén de mos-

## EXPRESION DE GRATITUD

La familia de D.ª María Pos-tigo García (q. e. p. d.), testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

## EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA ANUNCIO

El Excmo. Ayuntamiento de Segovia tiene necesidad de seleccionar un trabajador con categoría de peón para desempeñar las funciones de **VIGILANTE DEL CEMENTERIO**, a través de contrato laboral temporal.

Los requisitos exigidos y las características de la plaza se encuentran expuestos en el Tablón de Anuncios de este Excmo. Ayuntamiento, sito en Plaza Mayor, n.º 1.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Segovia, 31 de enero de 1989.—EL ALCALDE.

trar los entrestidores del «Mundial 1988», donde el motociclismo español ha escrito la etapa más importante de su historia.

El precio es de 400 pesetas y se vende en todos los quioscos de nuestro país.

## BINGO CASINO DE LA UNION

SE PONE EN EXPLOTA-  
CION LOS SERVICIOS  
DEL BAR

Los interesados deberán  
personarse en la Sala  
de Bingo

## Terrenos en VENTA (ALDEASONA)

106.230 m<sup>2</sup> parcelado  
24.930 m<sup>2</sup> sin parcelar  
3.600 m<sup>2</sup> con pozo  
450 m<sup>2</sup> con árboles  
Pajar y bodega  
Teléfono (94) 423 97 53

SE PRECISAN

## GESTORES DE CREDITOS HIPOTECARIOS

para nueva sucursal en SEGOVIA  
Durante 3 meses aproximadamente, la producción dependerá directamente de la central. Transcurrido este tiempo le ofreceremos el más idóneo a nuestro juicio el cargo de jefe de producción de la misma. Apartado de Correos n.º 53.320 de Madrid

## AYUNTAMIENTO DE SAN ILDEFONSO- LA GRANJA (SEGOVIA)

El día 21 de febrero actual vence el plazo para presentar alegaciones al «Estudio de detalle», promovido por PROMOTORA SEGOVIANA, S. A., y referido al suelo urbano, en el área delimitada por la finca Huerta del Molino de este Municipio, según anuncio publicado en el Boletín Oficial de la Provincia de 20 de enero de 1989.

San Ildefonso, 7 de febrero de 1989.

LA ALCALDESA.

## Modesto Fraile dice que Rupérez recibió presiones para disolver la Democracia Cristiana

### Afirma que como dirigente de la DC nunca tuvo contactos oficiales con miembros de la Iglesia Católica

El diputado segoviano Modesto Fraile, exvicepresidente de la Democracia Cristiana (DC), ahora militante del CDS, ha afirmado que como responsable del partido y de la Agrupación Parlamentaria de la DC nunca ha tenido contactos oficiales con miembros de la Iglesia Católica para hablar de aspectos relacionados con la vida de la DC. Como ayer informaba un periódico madrileño, la Iglesia participó activamente en la creación del Partido Popular, producto de la refundación de Alianza Popular. Fraile ha señalado a este periódico que, como católico, no le parece oportuno que la Iglesia intervenga en opciones políticas.

Sin embargo, Fraile no descarta que Javier Rupérez, del que dijo que le da mucha pena políticamente, pueda haber recibido presiones de poderes fácticos al igual que se ha visto desbordado y presionado por Marcelino Oreja y Manuel Fraga, sin tener coraje para aguantarlas. «Alguien le debe de haber presionado muy fuerte —añadió Fraile— porque cuando propone la disolución del partido no nos avisa a los vicepresidentes, prueba de su recelo, y una semana antes me dijo que, pese a que se marcharan cinco diputados al Partido Popular, él no estaba dispuesto a continuar con el proyecto y con la Agrupación Parlamentaria».

Referente a las trabas que ponen algunos altos cargos de la Internacional Demócrata al ingreso del P.P., Fraile dice que son rechazos lógicos porque la DC era un partido centrista y el P.P. es de derechas y está muy bien en la Internacional Conservadora con los conservadores ingleses.

«Si ahora la DC vende su homologación en un partido de derechas, me parece absolutamente lógico que haya muchos dirigentes, como los chilenos, salvadoreños, holandeses, belgas e italianos, que sufren las consecuencias de los partidos de derechas, que se quejen amargamente; porque el P.P. no es una democracia cristiana si-

no unas gotas de humanismo cristiano teórico echadas sobre un partido liberal conservador de derechas, muy respetable, pero que no es democristiano», matizó Fraile.

#### PRESIONES DESDE CARGOS DE LA JUNTA

Modesto Fraile ha rechazado las intoxicaciones que se están produciendo desde el P.P. y las presiones que se hacen desde cargos de la Junta de Castilla y León de manera poco ética en política. «Rechazables —afirma Fraile— son las presiones de ofrecimientos de arreglos de iglesias o puentes a cambio de fichas del P.P. Eso es jugar con las instituciones y hacer una política que degrada a los partidos. Si hay algún alcalde que en base al arreglo de una iglesia, que parece que es la moneda que se ofrece estos días, cree que va a estar en su ubicación política, me parece que lo hace muy mal. El que quiera irse al P.P. que se vaya pero que no intoxicquen ni presionen con el dinero institucional de los habitantes de Castilla y León».

Este extremo ha sido negado rotundamente por altos cargos de la Junta y por miembros de la dirección del P.P. en Segovia, aunque, por el momento, no han querido hacer más comentarios al respecto.

A.M.

## Más de 34 millones de pesetas para restauración de la iglesia de Sacramenia

La Secretaría General de la Consejería de Fomento de la Junta ha hecho pública la adjudicación definitiva del contrato de remodelación del conjunto arquitectónico y restauración de la iglesia de Santa María, en Sacramenia.

Las obras, de acuerdo con el proyecto de los arquitectos José Ramón Luengo Merino e Isabel Barranco Guijarro, serán ejecutadas por la empresa Mariano Montero Pascual-Fernando Rico Regidor, con un presupuesto de 34.939.172 pesetas.

#### OBRAS A EJECUTAR

La iglesia se sitúa en el casco urbano, sobre una plataforma de terreno elevado; en la fachada sur existe una construcción adosada que ha tenido el uso de «escuelas» y actualmente está abandonada.

En la fachada norte se encuentra el ábside, de estilo románico, ligeramente girado con respecto al eje de la nave de la iglesia.

La construcción del edificio debió realizarse en diversas épocas, dada la diversidad de estilos, elementos y formas arquitectónicas.

Las obras previstas en el proyecto para ser realizadas se resumen así:

Pórtico de acceso, de nueva ejecución, reponiendo los elementos de acuerdo exactamente con la tipología existente, lo que también se hará en las carpinterías de puertas y huecos de ventanas.

Demolición del cuerpo de fábrica de la escalera de acceso al coro, en estado de ruina, y montaje de una nueva escalera en madera.

En la estructura de las cubier-

tas del templo, restauración del entramado de madera existente en la nave central, con ejecución de una nueva estructura portante, oculta y superpuesta, que constituya la base de sustentación de las acciones sobre la cubierta.

Por lo que se refiere a la estructura de la torre se mantendrá la escalera de caracol de la torre, restaurando y limpiando las piedras de sus peldaños. El deteriorado piso de madera del campanario se sustituirá por un forjado de hormigón armado. Se ejecutará asimismo la estructura de la cubierta del campanario, que actualmente está en estado de ruina.

En las fachadas se realizará el picado de las zonas deterioradas y reposición de las piedras en aquella parte que sea necesario, para la consolidación total de la fábrica de los muros.

También se llevará a cabo la urbanización del entorno, con ejecución de acera perimetral a la iglesia y muro de piedra y acera en el perímetro del entorno.

En la investigación técnica del templo ha podido comprobarse, con múltiples pruebas, que presenta zonas en ruina y otras muy deterioradas, con clara inestabilidad estructural.

## A partir del lunes, Curso de Oncología Básica en el Colegio de Médicos

Organizado por la Asociación Española contra el Cáncer se va a celebrar en Segovia, a partir del lunes, un Curso de Oncología Básica que se incluye dentro del Programa Europa contra el Cáncer.

Dirigido a médicos de asistencia primaria, el curso está patrocinado por el Colegio Oficial de Médicos de Segovia, la Comunidad Europea, el Servicio Territorial de Bienestar Social y la Caja de Ahorros.

El curso se celebrará durante los días 13, 14, 15, 17, 20, 21, 22 y 24 del presente mes en el salón de actos del Colegio de Médicos. La inscripción es gratuita y a los asistentes se les otorgará un diploma acreditativo de haber realizado el curso.

Andrés P. Llorente

## EL CINE «Arma joven», de Christopher Cain

El «western», el cine «del oeste», es hoy un género olvidado, sólo esporádicamente en estos últimos años se han acercado a él con cierta dignidad Clint Eastwood («El jinete pálido»), Lawrence Kasdan («Silverado») o Walter Hill («Forajidos de leyenda») pero con San Peckinpah, que modernizó su estética y el rigor de sus estructuras y cuya influencia se deja notar en todas las aproximaciones al género posteriores, parece cerrarse este glorioso capítulo de la historia del cine que tantos y tan buenos aficionados tuvo, si bien sus claves siguen perviviendo a menudo, incluso a veces como sustento, en otros géneros.

Muy lejos de la pureza y esplendor de su añorado período clásico y quizás también demasiado lejos de los postulados de los citados Peckinpah, Kasdan o Hill sitúa Christopher Cain este «Arma joven» (Young guns, 1988) que ahora nos ocupa. Se ven con claridad además sus intenciones de agradar al espectador real aproximando el género al gusto de los más jóvenes, el único público que acude a las salas por lo común y que por tanto es el único capaz de sancionar el éxito o el fracaso de las películas actuales, en términos de rentabilidad económica, claro está. Este quizás sea el motivo del protagonismo de un grupo de actores escasos de años y sólo conocidos, para quienes no frecuentan el cine, por la popularidad de sus progenitores.

Esa búsqueda del éxito de taquilla o ese intento de acomodación a los nuevos tiempos marcan pues un filme que revisita por infinitésima vez la historia del famoso «Billy el Niño» y que salvo unas pequeñas y agradables sorpresas como la muerte de uno de los protagonistas a la mitad de la película, busca más entretener que convencer y junto a escenas de sucio realismo conviven otras, como las finales, mitificadoras, inverosímiles, aparatosamente irreales.

La falta de rigor expositivo, la ambigüedad, campean pues a sus anchas por este «Arma joven», una película muy poco apta para puristas y nostálgicos.

## Al aire de la calle

### LOS ESCOMBROS, «EN SU SITIO»

¿Cuánto tiempo hace que se desprendió parte de la cornisa de la fachada del antiguo palacio de Enrique IV, en las inmediaciones de la plaza de San Martín? Bueno, pues allí siguen los escombros, allí están restos de pared, ladrillos..., sin que nadie se acuerde de retirarlos.

## TELEFONOS DE URGENCIA

Protección Civil .....	006
Comisaría .....	425161
Patrulla Policía .....	091
Policía Municipal .....	431212
Policía Nacional .....	434242
Guardia Civil .....	426363
Bomberos .....	422222
Renfe .....	420774
Hospital General .....	436363
Servicio Normal de Urgencias (Hospital Policlínico. De 5 a 9 h.) .....	432750
Cruz Roja .....	430311
Ambulancias L. Alvarez .....	430028
Ambulancias La Fuencisla .....	434414
Telegramas por Teléf. ...	222000

TAXIS:	
Plaza Mayor .....	436680
Plaza Azoguejo .....	436681
La Albuera .....	420258
Estación Renfe .....	433666

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

### CINE SALA MIRÓ Teléfono 42 95 00

Jueves, viernes, sábado, lunes y martes  
Sesiones de 7,30 y 10,30  
Domingo. Sesiones de 5, 7,30 y 10,30

### ARMA JOVEN


Emilio Estévez, Kiefer Sutherland, Lou Diamond Phillips, Charlie Shenn, Dermot Mulroney y Casey Siemaszko...  
Seis razones para ser salvajes en el lejano Oeste de Billy el Niño

### CINE SALA ZULOAGA Teléfono 43 01 87

Jueves, sábado, lunes, martes y miércoles  
Sesiones de 7,30 y 10,30  
Domingo. Sesiones de 12 mañana, 7,30 y 10,30

### JOHNNY SUPERSTAR

Johnny Walker es bueno... Muy muy bueno  
Pero cuando es malo, es... ¡El mejor!



PRIMER ANIVERSARIO de

## D. Eugenio Hernández Vegá

Que falleció en Segovia el día 13 de febrero de 1988

A los 97 años de edad

*Habiendo recibido los Auxilios Espirituales*

### D. E. P.

El funeral que se oficie el lunes día 13, a las 7,15 de la tarde, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

Sus hijos, D.<sup>a</sup> María Luisa, D. Jesús, D. Eugenio, D. Luis y D. Manuel Hernández Fraile; hijos políticos, D. Petronilo Avila, D. Antonio Hernández Asiaín, D.<sup>a</sup> Felisa Tortajada, D.<sup>a</sup> Carmen Pérez y D.<sup>a</sup> Carmen de Andrés; nietos, biznietos y demás familia,

*Ruegan a sus amistades la asistencia a tan piadoso acto, por lo que les quedarán muy agradecidos.*

# Los Plásticos

Exposición colectiva «La otra realidad»

## Realidad no es sólo visualidad

¿Existe otra realidad? ¿La realidad es la única realidad? ¿Qué es la realidad? Demasiadas preguntas para este reducido espacio en el que se comentan exposiciones de arte. La frase otra realidad se puso de mo-

realidad. La realidad no puede ser un simple fenómeno ligado a la visualidad. La marcha del arte contemporáneo ha consistido desde todos sus posibles ángulos de análisis en un progresivo proceso por el cual la



da a raíz de agotarse aquel rico e imaginativo filón de la pintura informalista, que tan en boga estuvo en los años sesenta (filón que yo estimo no está agotado, pues igual que existen «otras realidades», existen también «otros informalismos»). Aquí se trata de una muestra itinerante que nos ofrece la Caja de Ahorros, que tiene su interés ya que nos permite contemplar obras auténticas (que no reproducciones) de algunos buenos artistas-pintores nacionales de muy diversas tendencias.

Como siempre la muy autorizada pluma de José María Moreno Galván nos ilustra —en el programa de mano— sobre las pretensiones de esta exposición, al decirnos que «el alejamiento del arte de la condicionante representativa, ha parecido que era un alejamiento de la

realidad ha logrado la autonomía liberándose de la representación. El empeño y aventura del arte contemporáneo ha consistido en desligar el campo de la realidad Artística de la representación visual».

Si usted desea contemplar la sabiduría dibujística y de composición de Manuel Alcorlo, el mundo de García Ochoa, el barroquismo de Martínez Sierra, la visión juvenil de la Roma de Vaquero Turcios, el goyismochagallismo de Agustín Ubeda o, en fin, el temple y el buen gusto pictórico de Guijarro, acuda a esta muestra, que no muestra todo lo que debería mostrar, pero algo es algo que no es poco (que diría un conformista). (Salas de «El Torreón de Lozoya».)

## Los «ensambles» de Carlos Evangelista

¿Quién pudiera tener las ideas claras! Muchas personas se expresan de este modo (yo también) y ésta es una aspiración común a aquellos que anhelan un equilibrio en la vida, en las percepciones, en los juicios de valor o en sus varias relaciones. Algunos prefieren el goce intenso y exhaustivo, aunque dure un instante y después todo fenezca. Pero otros —los más sabios, pienso yo— prefieren la suave curva de la normalidad, de lo ponderable, de lo bien pesado y lo bien medido. Entre estos creo que se encuentra el pintor Carlos Evangelista, cuyas obras contemplamos con ponderada admiración en la sala de «La Casa del Siglo XV».

Evangelista se expresa de una

manera escueta, rectilínea y constructivista, no exenta de ritmo. Nunca se muestra agrotado este pintor-pensante, pues tiene su particular expresión y manifiesta su comedida alegría de crear con estas «Ensamblés», que portan hendiduras perfectas realizadas con sabio bisturí. Nunca es aburrido Evangelista, al menos a los ojos de aquellos espectadores que sepan valorar su difícil trabajo de equilibrio y síntesis.

Salimos realmente satisfechos de contemplar la obra abstracta y cartesiana de este artista. El mundo también necesita tranquilidad. (Sala de la Casa del Siglo XV).

J. Turriano

### CHATUN

## Manifestación de duelo en el Entierro de la Sardina

A.H.D.

Una gran manifestación de duelo vivió Chatún con motivo del entierro de la sardina.

Desde primeras horas de la tarde del miércoles se había instalado la capilla ardiente en los bajos del Ayuntamiento, por donde fueron desfilando prácticamente la totalidad de los habitantes a dar el pésame a los deudos quienes, con grandes muestras de pesar, recibían las condolencias.

El cortejo fúnebre se inició pasadas las ocho de la tarde. El féretro, sobre un carro preparado al efecto, recorrió el pueblo acompañado por todo el vecindario. El luto riguroso era el atuendo dominante entre los asistentes: mantones, medias y velos negros para las mujeres y solemnes capas o traje y corbata negros para los hombres. El improvisado cura y sus monaguillos entonaban graves salmodias y la dulzaina y el tamboril acompañaban con fúnebres melodías.

El cortejo terminó en la plaza del pueblo, donde nuevamente se vivieron «escenas conmovedoras», así, por ejemplo, unas enlutadas mujeres pedían la voluntad «para poder responder al pobre difunto».

Acabado el acto y para quitar el mal sabor de boca se preparó una fogata en cuyas brasas se asaron varias cajas de sardinas con las que el Ayuntamiento obsequiaba a los asistentes: ya se sabe, aquello de que «las penas con pan son menos». Y así entre pan, sardinas asadas, vino y baile al son de la dulzaina terminaron los carnavales en Chatún. Unas fiestas prácticamente olvidadas y que han comenzado a recuperarse este año gracias a los esfuerzos de un grupo de personas coordinadas, a través del Centro de Educación de Adultos, por Lola y Domi. Aunque, como ellas me confesaron: «ha sido todo el pueblo el que se ha volcado en cuanto propusimos la idea». Efectivamente, el calor y la alegría eran buena prueba de ello.

### NAVA DE LA ASUNCION

## Javier Reguera habló a las amas de casa sobre la Diputación Provincial

AMARUARRI

Conocer las distintas instituciones públicas, así como su funcionamiento, composición y finalidades, es uno de los objetivos que se tiene marcado la junta directiva de la Asociación de Amas de Casa y Consumidores de esta localidad. Con ello se pretende acercar las instituciones a las asociadas para que obtengan una información directa de sus máximos responsables de cómo son y qué servicios prestan y al mismo tiempo aprovechar la ocasión para exponer las necesidades y reivindicaciones que la asociación tiene planteadas en pro de conseguir desarrollar el objetivo social que preconizan.

Recientemente le tocó el turno al presidente de la Diputación Provincial, Javier Reguera, quien atendiendo a la invitación habló sobre la Institución Provincial, su composición, presupuesto y su distribución, y servicios sociales que presta dentro de los escasos recursos económicos de que dispone.

Concluida la exposición se abrió un coloquio entre las numerosas asistentes que llenaban el local de la asociación y durante el transcurso del mismo se for-

mularon varias peticiones al señor Reguera. Entre ellas la puesta en funcionamiento de la Residencia de Ancianos de la que es titular la Diputación Provincial. La apertura está condicionada por cuestiones estrictamente económicas, debido a la imposibilidad de la Diputación de afrontar su coste anual, estimado en 60 millones de pesetas, y al posible acuerdo con el INSERSO sobre la financiación de la misma, según se explicó. Además se pidió la restauración del puente que une Moraleja de Coca con Nava de la Asunción. Moraleja es una Entidad Local Menor perteneciente a este municipio, de ahí que algunas de sus amas de casa pertenezcan a la asociación navera y se formulará la petición. Reguera contestó diciendo que, dentro del presupuesto de reparación de carreteras se incluya el ensanche de puentes y por tanto se estudiaría la cuestión planteada. El tema dio lugar a que se hiciera mención a la red provincial de carreteras y el elevado coste económico que supone para la Diputación su mantenimiento.

Como complemento a esta conferencia la Asociación de Amas de Casa y Consumidores visitará las dependencias y centros asistenciales de la Diputación.

### OLOMBRADA

## El centro de jubilados renueva la junta directiva

ABEL PECHARROMAN

Un año más el centro de jubilados renueva la junta directiva del mismo. Esta junta, se renueva cada año. La elección de los cargos, es por votación de los mismos jubilados. Actualmente, los «afiliados» al hogar, (como ellos lo llaman) son sobre 160, según nos han dicho. En la pasada votación para elegir los cargos, votaron 85, quedando los elegidos con arreglo a votos obtenidos de la siguiente manera:

Florencio Rojo Acebes, 28 vo-

tos; Florián Benito de la Fuente, 18; Angel Torres Delgado, 14; Orestes García Cárdena, 8, y Medardo Acebes Acebes, 6.

Florencio Rojo, es por tercera vez elegido presidente de dicha junta. Dicen los jubilados, que «ninguno mejor que él» para el cargo, ya que fue antes de su jubilación quien llevó la Caja de Ahorros de Olombrada, y nadie ignora, que este centro de jubilados, tiene mucho en común con la Caja de Ahorros.

Florián Benito, así como Angel Torres, también son elegidos por segunda vez. Al parecer de los mayores, la administración del centro va bien, y es el motivo de elegir libremente a los que han de gobernar, por decirlo de alguna manera a la «Corporación». Orestes García, y Medardo Acebes, es su primera actuación, que a no dudar, será eficiente al igual que la de los otros señores.

¿Comentarios? Los hay para todos los gustos. Esto no se puede evitar siempre que haya elecciones. Como dato importante hemos de destacar, y en esto coinciden todos los pensionistas del centro, que no se debiera fumar dentro del local. Este local, se queda muy pequeño para los «socios» que son y es normal, que la atmósfera dentro del local se haga irrespirable si son bastantes los que fuman. Seguramente llegarán a un acuerdo ya que ésto redundará en beneficio de ellos mismos.



## CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE SEGOVIA

### CURSO PRACTICO DE ESCAPARATISMO Y ROTULACION

Características del Curso:

Duración: 19 días.

Horario: De 8 a 10 de la noche.

Fechas de impartición: Del 27 de febrero al 23 de marzo (de lunes a viernes).

Matrícula: 6.000 pesetas.

Información e inscripción: P.º de Ezequiel González, 30 (Centro Comercial Mahonías)

Teléf.: 43 23 00 - 43 23 11.

Número máximo de alumnos: 20.

SE OTORGARA DIPLOMA A LOS ASISTENTES

## CANTALEJO

## Objetivos, opciones y problemas de la Educación de Adultos

MIGUEL ANGEL

La nueva Educación de Adultos de la Zona de Cantalejo, está integrada por los municipios vecinos de Cabezuela, Navalilla y Sebúncor, quedándose definitivamente fuera del programa la localidad de Fuenterrebollo, que por motivos desconocidos (o que sólo conoce su alcalde) se ha negado a participar en el citado programa de Educación de Adultos, que está dirigido a toda la población adulta desde los 16 años de edad.

Los responsables de este programa, que ya se venía desarrollando en anteriores años, se quejan especialmente de la falta de mentalización de esa población adulta, que quizás por falta de información o interés, o por pura vergüenza, se muestra demasiado reacia a continuar su formación integral desde una segunda perspectiva, así como su desarrollo personal y su participación en el mundo social y laboral.

La nueva Educación de Adultos, pretende ser un campo privilegiado de realización de uno de los valores imprescindibles de nuestra época, como es la capacidad de comunicarse y entrar en relación con los demás, lo cual servirá de soporte a los marginados del sistema educativo, abriéndoles nuevos caminos culturales y creando en ellos inquietudes que les faciliten su integración en la sociedad.

Entre los objetivos que la Educación de Adultos se propone, caben destacar los siguientes:

Iniciar la elaboración de un inventario de recursos de la zona de actuación, con el fin de procurar información y orientación hacia el mundo del trabajo a los adultos interesados. Incluir elementos participativos en el proceso metodológico que eliminen esa distancia que existe actualmente entre el educador y el adulto participante. Fomentar las actividades de las asociaciones y atender prioritariamente a los grupos sociales más desfavorecidos, y de una manera concreta a los parados, mujeres, jóvenes y ancianos, por medio de tres áreas de actuación orientadas hacia el trabajo ocupacional, el ejercicio de derechos y responsabilidades cívicas y el propio desarrollo personal del individuo. La actual Educación de Adultos cuenta con dos opciones claramente definidas:

Una, la que su propio nombre indica y donde se integran las clases que se imparten para la obtención del Graduado Escolar (2 años de duración) y que en la actualidad cuenta con un grupo de 80 adultos, compuesto principalmente por gente joven con alguna asignatura pendiente y mujeres que lo hacen con el fin de poder ayudar a sus hijos en los estudios a partir de ciertos niveles escolares. El año anterior se

entregaron un total de 14 graduados escolares.

Dos, la animación socio-cultural, en la que participan un total de 150 adultos, con una media de edad de 35-40 años, que componen los diferentes talleres de trabajo que con arreglo a la demanda se han podido organizar y que son los siguientes: Tapices modernos, mecanografía, información, gimnasia de mantenimiento, manualidades, animación cultural, electricidad y escuela de padres.

El problema principal de este programa, es la evidente falta de recursos, tanto económicos como materiales, ya que la escasa subvención del Ministerio de Educación y Ciencia, apenas sirve para cubrir los gastos de funcionamiento y las dietas de viajes, a lo cual, hay que añadir la carencia de locales y materiales en general, ya que en este último aspecto la Educación de Adultos depende en cierto grado de la Educación Compensatoria y del propio CEP de esta localidad.

Valladolid. (ICAL. M. Trapote). — El Pleno de las Cortes, que abordaba ayer el último tramo de los debates presupuestarios, se convirtió en un mero trámite. Salvado el primer escollo, el Plan de Carreteras, y superado el problema de financiación de la Oficina del Portavoz de la Junta, el resto fue un simple trámite. Y sin embargo, a pesar de todo, de ese trámite aburrido se desprenden algunas reflexiones de relativo interés, pero de indudable importancia.

1) Cuando el Gobierno Aznar deja de comportarse como mayoritario y se «rebaja» a proponer sus iniciativas mediante un debate previo y un posible acuerdo previo, el trámite parlamentario deja de ser un problema importante. Se ha demostrado en la sesión maratónica de presupuestos. Después de un mínimo o máximo acuerdo previo con el CDS, la mayoría mecánica del centro-derecha ha funcionado sin piedad. Los debates se han prolongado, pero el final está cantado. El CDS ha logrado buena parte de sus objetivos. Y el PP ha conseguido un Presupuesto ajustado a su política liberal.

2) Por primera vez, quizá, el CDS ha descendido a la arena del realismo y del pragmatismo. Se ha comprometido con un proyecto legislativo que si bien no es suyo en la totalidad, si lo es en gran medida. Un buen síntoma del objetivo inmediato de los centristas: Lograr ser creíbles en Castilla y León.

3) La sesión ha vuelto a poner de manifiesto el carácter dubitativo del presidente de la Cámara regional, Carlos Sánchez Reyes, que no ha sabido ordenar —o mantener el orden— los debates parlamentarios. El socialista Jesús Quijano, que se ha convertido en la «conciencia» del Parlamento, ha vuelto a poner en un compromiso al presidente. De hecho, en alguna ocasión parecía que el presidente real de la sesión se sentaba en un escaño socialista y se llamaba Jesús Quijano. Sánchez Reyes, claro, ha sido objeto de una reprobación oficial de los socialistas, muy mal amortiguada por los propios centristas.

Y por último, sin que sea ninguna reflexión de fondo, se salvó de la quema la Oficina del

Portavoz que dirige Miguel Ángel Rodríguez. Al final no prosperó, como se esperaba, la enmienda del Grupo Socialista. De prosperar, la Oficina del Portavoz de la Junta hubiese desaparecido. Tan sólo ha registrado una merma en sus previsiones presupuestarias: de 154 a 134 millones de pesetas; pero mantiene sesenta y un millones para inversión. Y tendrá que demostrar de inmediato que la Oficina del Portavoz no es una agencia publicitaria al servicio de Aznar, sino de la comunidad. Ese es el reto.

## El PSOE califica de injerencia la intervención de Aznar en el asunto de los sueldos de la Diputación de Zamora

Fuensaldaña (Valladolid). — El PSOE ha formulado una pregunta al Gobierno regional en la que duda de la legitimidad de José María Aznar para intervenir en el asunto de los altos sueldos de la Diputación de Zamora, cuando no lo hizo en los de Palencia, considerados aún mayores.

A través del procurador José Castro Rabadán, el grupo socialista señala que el presidente de la Junta «ha pasado por alto» la subida aún mayor de los sueldos presupuestados por la Diputación de Palencia para 1989.

El procurador socialista recoge el conflicto en torno a los aumentos de las retribuciones del presidente, vicepresidente y diputados provinciales de Zamora, y señala que la subida de los sueldos en la Diputación de Palencia, es «astronómicamente» superiores al IPC del año pasado.

La Corporación Provincial de Palencia aprobó, en sus presupuestos para 1989, un sueldo mensual de 760.000 pesetas para el presidente de la Diputación, Jesús Mañueco, de las que 385.000 son de sueldo, 250.000 de gastos a justificar y 125.000 de gastos sin justificar.

Según el acuerdo aprobado por el pleno de la Diputación de Zamora el pasado día 6, su presidente Luis Cid recibiría en 1989 una retribución bruta anual de 7.777.784 pesetas en 14 pagas de 555.556 pesetas cada una.

El presidente del PP en Castilla y León y del Gobierno regional, José María Aznar, ordenó a su correligionario Luis Cid, un día después de celebrarse el pleno de la Diputación que anulase la subida salarial del 45 por ciento en sus retribuciones para este año.

La actuación de José María Aznar, en el caso de la Diputación de Zamora, supone, a juicio de Castro Rabadán, una injerencia del presidente regional en la autonomía local, ya que «las corporaciones locales gozan de autonomía para ejercer sus funciones». —Efe



## Su coche usado, vale más al comprar un Renault 21.\*

Durante los meses de Enero y Febrero, al comprar un Renault 21 tendrá una valoración especial por su vehículo de ocasión que puede llegar hasta un ahorro de 150.000 pts. en el caso de compra de las versiones más altas de la gama: RENAULT 21 TXE, RENAULT 21 TI.

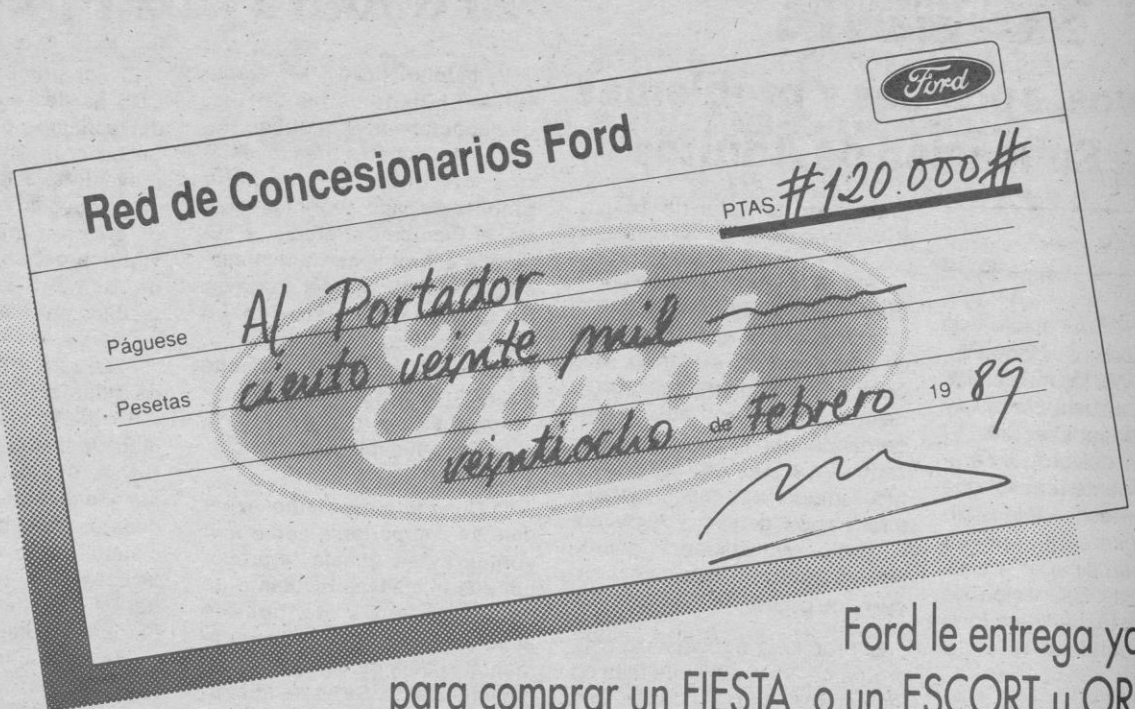
Si Vd. no dispone de un coche usado, o no piensa entregarlo como forma de pago, no se preocupe, tenemos interesantes condiciones para Vd.

\* Oferta no válida para versiones que conjuntamente posean aire acondicionado y ABS.

Venga a vernos a:

**EMAYSA.** Avda. Fdez. Ladreda, 33 y Peñalara, 2 (Polígono Industrial) SEGOVIA  
y a nuestra Red de AGENCIAS Y SERVICIOS en: **BOCEGUILLAS, CANTALEJO, CARBONERO EL MAYOR, CUELLAR, NAVA DE LA ASUNCION y VILLACASTIN.**





Ford le entrega ya 120.000 Ptas.  
para comprar un FIESTA, o un ESCORT u ORION (Gasolina)

# AUN PUEDE GANAR MAS

Mucho más de lo que se imagina.

Porque, si lo desea, también cuenta con todas las ventajas de una financiación extraordinaria.

Como ésta que figura en la tabla. Once cuotas mensuales para el primer año más otras treinta y tres cuotas los tres años siguientes, siendo la cuota del mes de Julio diferente.

Venga a vernos si usted desea otro plan de financiación para su Ford. Los tenemos tan atractivos como éste. Desde un 10% de entrada.

En Febrero, tiene todas las de ganar.

Con Ford.



# 8.900

PTAS. AL MES DURANTE EL PRIMER AÑO

## FIESTA

# 14.900

PTAS. AL MES DURANTE EL PRIMER AÑO

## ESCORT

# 15.900

PTAS. AL MES DURANTE EL PRIMER AÑO

## ORION



# Y MAS

## FINANCIANDOLO A 4 AÑOS

POR EJEMPLO	P.V.P.	1er AÑO	2º AÑO 3er AÑO 4º AÑO	T.A.E.	ENTRADA	CUOTA MES DE JULIO	PRECIO FINAL FINANCIADO
FIESTA SUPER C 1.1	989.000 Ptas.	8.900 Ptas./mes	19.191 Ptas./mes	14,86%	329.000 Ptas.	35.000 Ptas.	1.212.903 Ptas.
ESCORT CL 1.3	1.375.000 Ptas.	14.900 Ptas./mes	28.441 Ptas./mes	15,63%	418.825 Ptas.	44.700 Ptas.	1.714.778 Ptas.
ORION CL 1.4	1.460.000 Ptas.	15.900 Ptas./mes	30.349 Ptas./mes	15,72%	439.679 Ptas.	47.700 Ptas.	1.824.096 Ptas.

Oferta válida para unidades en stock y matriculadas durante este mes.

## Red de Concesionarios



SEGOVIA  
 AUTO INDUSTRIAS NUÑEZ, S.A.  
 Ctra. de San Rafael, 40

Pese al requerimiento del Consejo de Ministros

## Canarias no aplicará el desarme arancelario dictado por la CE

Madrid.— El presidente de Canarias, el centrista Lorenzo Olarte, aseguró ayer que el gobierno canario «no accederá» a la petición del Gobierno central de que aplique el desarme arancelario dictado por las normas comunitarias, pese al requerimiento acordado por el Consejo de Ministros.

El Gobierno socialista, que preside Felipe González, acordó ayer formular un requerimiento al canario para que, en ejercicio de la competencia de gestión del arbitrio insular de entrada de mercancías a las islas Canarias que le corresponde, aplique con efectos 1 de enero los derechos reducidos previstos en el Acta de Adhesión de la CEE.

Según el acuerdo del Consejo de Ministros, el Gobierno central planteará ante el Tribunal Constitucional un conflicto de competencias negativo, en el caso de que el gobierno canario «desatienda» en el plazo de un mes el citado requerimiento, «bien por declararse incompetente o bien por no ejercitar las expresadas competencias».

El presidente canario, que

viajó a Madrid para inaugurar una muestra artística canaria dentro de Arco-89, explicó en rueda de prensa el «conflicto político asentado en matices jurídicos» que actualmente enfrenta al Gobierno central y al de Canarias por el desarme arancelario previsto por las normas comunitarias y dijo que «es previsible que nos lleven al Tribunal Constitucional». Debe dictar la correspondiente norma para aplicar el desarme arancelario —no la comunidad, que no tiene competencias en este caso, según su opinión— y afirmó que, pese al requerimiento acordado por el Consejo de Ministros, «no accederemos», con lo que, convencido de que «el derecho está de nuestro lado», se someterá al Tribunal Constitucional.

Explicó Lorenzo Olarte que el arbitrio de entrada de mercancías y el arbitrio de lujo son las dos principales fuentes de financiación de la Comunidad Autónoma Canaria, y que se trata de mecanismos fiscales que son competencia del Estado, de los que a la autonomía solamente corresponde la gestión. Puesto

que tenemos dictámenes que apoyan nuestra tesis, —vino a decir— vamos a esperar a que la Administración del Estado dicte la norma, que habrá de tener un doble contenido: el de la aplicación del Tratado y la compensación a los cabildos por la merma de sus ingresos.

Junto a los otros dos miembros de la «troika» comunitaria

### Fernández Ordóñez viaja a Amman en misión «exploratoria»

Madrid.— El ministro de Asuntos Exteriores Francisco Fernández Ordóñez, inicia hoy en Amman una gira por Jordania, Egipto y Siria para proseguir los contactos comunitarios con las partes implicadas en el conflicto de Oriente Medio.

Fernández Ordóñez, que viaja junto con los otros dos ministros de la «Troika» el francés Roland Dumas y el griego Karolos Papoulias, salió de Madrid a primera hora de la mañana con destino a Jordania, primera etapa de su viaje.

Fernández Ordóñez manifestó en Barajas que el viaje es parte del final de la acción diplomática que la Comunidad Económica Europea decidió emprender en Oriente Medio y que comenzó con su visita a Israel y el viaje del líder de la OLP, Yaser Arafat, a Madrid.

El jefe de la diplomacia española, que realiza el viaje en un avión de la fuerza aérea junto al ministro francés Dumas, ya que el griego se incorpora al viaje en Damasco, viaja acompañado del comisario de la Comunidad para Asuntos en el Oriente Medio, Abel Matutes, y un numeroso grupo de periodistas de las tres nacionalidades.

Ordóñez dijo también que con el material que recoja en esta gira a Oriente Próximo informará al Consejo de Ministros comunitario el próximo día 14 de febrero en Madrid y se hará entonces una valoración de la situación actual de la zona.

Asimismo, Ordóñez, que señaló que Estados Unidos tiene un papel fundamental en el futuro político de la región, dijo que informará al día siguiente al secretario de Estado norteamericano, James Baker, también en Madrid, y le expondrá cual es el punto de vista de la Comunidad sobre Oriente Medio.— Efe.

Según un informe solicitado por ARCO

## El régimen fiscal del arte español es el menos favorable de Europa

Madrid.— Un informe encargado por Ifema/Arco sobre el «Régimen Fiscal del Arte en España», y que será presentado en fecha próxima al ministro de Cultura, afirma que «se detecta un tratamiento impositivo del arte contemporáneo menos favorable en España que en la mayoría de los países occidentales analizados».

El informe, encargado por Ifema/Arco a un abogado especializado, financiado por la Cámara de Comercio e Industria de Madrid y titulado «El Régimen Fiscal del Arte Contemporáneo en España y en los principales países occidentales: Un análisis comparativo», realiza un análisis de la incidencia fiscal española sobre la adquisición, tenencia y transmisión del arte contemporáneo en España y un análisis comparativo de esta materia con respecto a países occidentales.

Tras un análisis detallado de cuatro impuestos directos y dos indirectos y su incidencia en el

arte contemporáneo, el estudio refiere que al régimen fiscal en España del arte contemporáneo «se trasladan las deficiencias básicas y generales observadas en la sistematización del cuadro tributario español».

Añade el escrito que «la legalización fiscal española no es particularmente generosa, es decir, no discrimina manifiestamente a favor de la adquisición, tenencia y transmisión del arte contemporáneo por los particulares, personas físicas y jurídicas no controladas».

En cuanto a la Ley 16/1985 de 25 de junio del Patrimonio Histórico Español y al Real Decreto 111/1986, de desarrollo parcial de esa ley, el informe subraya que «resulta evidente que estas disposiciones tienen un contenido mínimo de promoción de arte contemporáneo vía incentivos fiscales, además de no contemplar aspectos fiscales básicos que inciden sobre la adquisición, tenencia, y transmisión de arte contemporáneo». —Efe

## Aprobado el Plan Técnico de Radiodifusión de FM

Madrid.— El Consejo de Ministros aprobó, en su reunión de ayer, un Real Decreto que contiene el Plan Técnico Nacional de Radiodifusión Sonora en Frecuencia Modulada, con lo que da cumplimiento al mandato de la Ley de Ordenación de las Telecomunicaciones (LOT), que define las diferentes modalidades de prestación de los servicios de radiodifusión sonora en las distintas gamas de frecuencia: Onda Corta, Onda Media y Frecuencia Modulada.

El objeto del Real Decreto es la asignación de las frecuencias disponibles en España entre las diferentes modalidades de radiodifusión que se definieron en la

LOT y, a través de una cuidadosa planificación, optimizar e incrementar el número de emisoras que pueden ponerse en servicio.

De acuerdo con los Estatutos de Autonomía correspondientes, las Comunidades Autónomas pueden acceder a la prestación del servicio de radiodifusión a través de los correspondientes entes públicos. El Plan prevé estas modalidades reservando, asimismo, las frecuencias adecuadas que permitan, también en este curso, la cobertura integral del territorio de cada Comunidad Autónoma que haya cumplido (o que cumpla en el futuro) las previsiones legales y estatutarias.

## España aún no ha decidido el modo de participación en Centroamérica

Madrid.— España decidirá en una próxima reunión con Canadá y la República Federal Alemana su participación en la misión de observadores militares a Centroamérica para el seguimiento de los compromisos de Esquipulas II, informado hoy a «Efe» un portavoz de la Dirección General de Iberoamérica.

El acuerdo de enviar una misión de observadores militares a Centroamérica fue adoptado esta semana en el transcurso de una reunión entre los cancilleres centroamericanos y el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, celebrada en Nueva York.

A partir de ese momento «España se considera formalmente invitada a participar» y califica de «muy positivo» este paso que «facilitará» el desbloqueo de los acuerdos de paz, añadió el portavoz.

Esta decisión es también un «buen comienzo» para la próxima reunión de San José V (Centroamérica, CE y presencia de Contadora) que deberá celebrarse a finales de febrero en la localidad hondureña de San Pedro de Sula, bajo la presi-

dencia comunitaria española.

Es probable que a continuación de San Pedro de Sula se celebre el encuentro tripartito Canadá, Alemania y España, para estudiar las fórmulas de participación de cada país «dentro de sus posibilidades», precisaron las fuentes diplomáticas.

«España ha tenido una participación muy activa en la defensa de Esquipulas y cree que sigue siendo la solución idónea para el conflicto, por ello, está dispuesta a participar en esta misión de verificación», dijo el portavoz.

Asimismo, la «troika» (Francia, Grecia y España) ha llevado a cabo una gestión ante cada uno de los cinco ministros centroamericanos y les ha recordado la política de los doce adoptada en 1988 en Hamburgo (San José IV) y la necesidad de desbloquear el proceso».

La «contestación inmediata» a los esfuerzos comunitarios ha sido el anuncio de la cumbre de presidentes centroamericanos prevista para el 13 y 14 de este mes en El Salvador y que había sido convocada y aplazada durante cinco veces.

## Desvelado el contenido de las cintas sobre la concertación

Madrid.— «El 14-D ha supuesto para el Gobierno un golpe muy duro del que probablemente no se va a reponer», reconoció el presidente del Ejecutivo, Felipe González, a los líderes sindicales en el transcurso de la primera reunión que sobre negociación colectiva abordaron el pasado 11 en la Moncloa. Estas conversaciones fueron grabadas en cintas magnetofónicas que ayer, en medio de gran expectación, han sido dadas a conocer por los sindicatos a la opinión pública y en las que no aparecen grandes novedades respecto a las posiciones ya conoci-

das de los interlocutores.

En las grabaciones destaca, sobre todo, el enfrentamiento dialéctico entre Redondo y el presidente González, y la aclaración de que los sindicatos sí cuantificaron sus peticiones en contra de lo afirmado por el jefe del Ejecutivo, e igualmente aceptaron la posibilidad de acuerdos parciales.

Lo más sustancial de las siete horas de conversaciones, celebradas el 11 de enero, se refiere sin duda al análisis que hacen Gobierno y sindicatos sobre la pasada huelga del 14 de diciembre.

## EN POCAS LINEAS

El Sindicato Independiente de Enseñanza (SIE) de Zaragoza ha denunciado que la central UGT envía paquetes postales sin franqueo, pero con el sello del sindicato de Correos y Telégrafos de FSP-UGT.

La diputada del Grupo Parlamentario Popular Celia Villalobos acusó ayer al presidente del Congreso, Félix Pons, de «obedecer órdenes del Gobierno», por la oposición de la Mesa de la Cámara

a solicitar las cintas de las negociaciones entre Gobierno y sindicatos.

El Grupo Banco Hispano Americano obtuvo en 1988 unos beneficios netos de 32.607 millones de pesetas, de los cuales 27.930 millones correspondieron al banco matriz, lo que permitirá repartir un dividendo de 170 pesetas por acción. Los beneficios obtenidos por el Grupo de Hispano Americano representan un incremento del 2.110 por ciento respecto de los registrados en 1987, en que se alcanzaron 1.545 millones.

El Gobierno de Navarra aprobó un proyecto de convenio que se suscribirá con el Ministerio de Justicia para la creación de un Instituto de Regional de Medicina Legal que se instalará en un pabellón del Hospital de Navarra.

Personal de enfermería, auxiliares y celadores de diversos hospitales de la Comunidad Valenciana han reconocido a Efe haber recibido en las últimas semanas agresiones físicas y verbales por parte de algunos familiares y enfermos que acudieron a los centros.

## El juez Garzón declara por tercera vez secreto el sumario del GAL

Madrid.— Baltasar Garzón, juez instructor del «caso Amedo», ha decretado por tercera vez el secreto del sumario durante el plazo máximo de un mes, lo que impedirá a las partes personadas —a excepción del fiscal— conocer las actuaciones que se llevarán a cabo en los próximos días.

Fuentes jurídicas han destacado que la decisión coincide con las investigaciones que se están llevando a cabo a partir de los datos ofrecidos por el abogado de HB José María Montero y que haya sido adoptada días después de la declaración prestada por el comisario Francisco Alvarez.

## Los gastos en Defensa dejan de ser prioritarios en los presupuestos de Bush

Washington. — Los líderes demócratas del Congreso han acogido con cautela la propuesta del presidente George Bush de trabajar conjuntamente por una «América mejor» al recordar que tienen sus propias ideas y preferencias. Bush presentó el jueves por la noche su proyecto de presupuesto para 1990 en una sesión conjunta del Congreso y el Senado, en su mayoría demócratas, y en su intervención, de más de media hora, dejó claro que las prioridades presupuestarias del país han cambiado y dejado de ser principalmente defensivas.

Las partidas humanitarias, dirigidas a conseguir esa «América más compasiva» de la que le gusta hablar a Bush, incrementan sensiblemente sus montos económicos y ocuparon gran parte del discurso presidencial, en el que se presentó un proyecto de presupuesto que asciende a 1,16 billones de dólares.

Para financiar el incremento de fondos para la educación, la familia, la ciencia, el medio ambiente, la lucha contra la droga y el SIDA sin subir los impuestos ni sobrepasar el límite de 100.000 millones de dólares para el déficit, el presidente propuso recortes en algunos programas y la congelación de los gastos militares durante un año.

Para conseguir esta reducción, Bush quiere limitar el incremento de los gastos militares al nivel de la inflación, en lugar de subirlo el dos por ciento pedido el mes pasado por Ronald Reagan para 1990. Para el 91 y el 92, propone un aumen-



George Bush, sonriente, tras su intervención en el Congreso.—(Foto Efe)

to real por encima de la inflación de un uno por ciento y de un dos por ciento para el 93.

Bush, quien fue interrumpido con aplausos docenas de veces, prometió no desaprovechar la «extraordinaria esperanza» para la paz que brinda este período de distensión con la Unión Soviética.

Expresó la necesidad de que «revisemos cuidadosamente nuestra política, y actuemos con

cautela» porque, aunque en la Unión Soviética se están produciendo «grandes cambios», Moscú «sigue teniendo una maquinaria militar muy poderosa».

Otro de los capítulos que se restringen en el presupuesto de Bush es el referido a la ayuda exterior y las operaciones globales del Departamento de Estado, y el presidente propuso dejar esta partida en 19.314 millones de los 19.400 pedidos por Reagan para 1990.—Efe

## Los rebeldes afganos no se ponen de acuerdo para formar Gobierno

Rawalpindi (Pakistán). — Los rebeldes afganos constituyeron ayer el Consejo de Tribus, que hacía cien años que no se reunía, pero fallaron en su intento de formar un Gobierno alternativo al del presidente Najibullah cinco días antes de la retirada soviética de Afganistán. Los guerrilleros chiíes proiraníes se retiraron de la ciudad de Rawalpindi apenas unas horas antes del comienzo del Consejo de Tribus o «Shura» de 526 delegados. La sesión del Shura fue suspendida indefinidamente nada más comenzar.

Los chiíes proiraníes alegaron «incumplimiento de los requisitos por ellos exigidos», ya que entre otras cosas aspiraban a que su representación en la asamblea fuera de 100 miembros y sólo se les concedían finalmente sesenta.

Los ocho grupos chiíes quedaron testimonialmente representados por cuatro chiíes pakistaníes.

Después de largas horas de espera, a las cuatro de la tarde

hora local (11,00 gmt), los guerrilleros que vigilan estrechamente el recinto donde se reúne el «Shura» autorizaron la entrada a los periodistas al Centro de Convenciones de Rawalpindi.

Desde primeras horas de la mañana, y entre grandes medidas de seguridad por temor a posibles atentados, permanecen reunidas en Rawalpindi las personalidades afganas.

Entre ellas están comandantes guerrilleros del interior, emires, mullahs y figuras de la cultura o la política, algunos procedentes de Europa y de Estados Unidos.

Esta es la segunda vez que se constituiría el Consejo de Tribus afgano, en el que también están representados los partidarios de la monarquía, estudiantes y exiliados.

Sin embargo, ningún representante del presidente Mohamed Najibullah ni de su Partido Democrático Popular de Afganistán (PDPA, comunista) está representado en el «Shura», a pesar de las gestiones del Kremlin.

## El Vaticano hace público un documento contra el racismo

Ciudad del Vaticano. — El Vaticano denuncia, en el documento «La Iglesia ante el racismo» presentado ayer, las actitudes discriminatorias hacia pueblos aborígenes y personas de raza negra en países iberoamericanos, Australia, EE.UU. y Canadá.

También censura el documento las formas de «racismo social» en

países en los que inmensas masas de campesinos pobres son expulsados de sus tierras y mantenidos en un estado de inferioridad económica y social por «propietarios omnipotentes».

El cardenal Roger Etchegaray, presidente de la Pontificia Comisión «Iustitia et Pax», encargada de elaborar este documento especialmente por el Papa, señaló que «el racismo es una llaga que permanece misteriosamente abierta en el costado de la humanidad».

Etchegaray, que elaboró el documento junto con el arzobispo argentino Jorge Mejía, vicepresidente de «Iustitia et Pax», visitó el año pasado Suráfrica, donde conoció de cerca el racismo institucionalizado, sobre el que el documento sienta sus principales proposiciones.

Sobre el racismo legalizado, el cardenal reconoció que en el último año «el Gobierno de Suráfrica ha hecho algo para mejorar la situación y las leyes, pero no se ha tocado el fondo del problema».

El documento invita a superar «el acantonamiento en reservas como si debieran habitar en ellas para siempre» y «el sometimiento a una simulación forzada, sin consideración de su derecho a mantener una identidad propia». —Efe.

## PANORAMICA

ISRAEL: Talal Bashrat, un pastor palestino de ocho años, de la aldea cisjordana de Tamun, murió a consecuencia de las heridas que le produjo la explosión de una granada arrojada por soldados israelíes, informó su primo Anuar, lo que ha sido desmentido por el Ejército.

FILIPINAS: El proselitismo llevado a cabo en este país durante el último lustro por los cristianos integristas, ha obligado a la iglesia católica filipina a impulsar una ofensiva de «orientación» entre sus creyentes para contrarrestar los efectos de la nueva doctrina.

## Doce muertos en la India por la explosión de una bomba

Nueva Delhi. — Doce personas han muerto en Bonegoan, noreste de la India, y otras veinte resultaron heridas por la explosión de una bomba de relojería en un autobús de pasajeros, informó hoy la agencia india de prensa PTI.

El vehículo se dirigía hacia la localidad de Bonegoan en el estado de Assam, en el noroeste del país, donde habita la minoría de los Bodos que pretende desde hace muchos años una mayor autonomía y a la que la Policía ha responsabilizado de anteriores actos terroristas.—Efe

En las elecciones generales del pasado jueves

## Reelegido el primer ministro de Bermudas

Hamilton. — El primer ministro de Bermudas, John Swan, de 53 años, obtuvo un tercer mandato para los conservadores en las elecciones generales celebradas el jueves.

Swan y su conservador Partido Unido de Bermudas gobernarán con 23 escaños en el Parlamento de 40, lo que supone una pérdida de ocho desde la anterior legislatura, en que tenían 31.

Los conservadores tienen 23 puestos en el Parlamento, frente a los 15 de los laboristas y dos independientes.

Entre los tres ministros que perdieron su escaño está el viceprimer ministro y titular de Finanzas, Clarence James, derrotado por un independiente, el ecologista Steward Haynard.

De raza negra y promotor de viviendas, Swan afirmó que intensificará las principales fuentes de riqueza del archipiélago, como el turismo y los negocios internacionales.

Swan jurará como primer ministro ante el gobernador general de este archipiélago del Atlántico norte que comprende 360 pequeñas islas, de las que sólo 20 están habitadas.

La mayoría de la población es de raza negra y sus 65.000 habitantes se rigen por la Constitución de 1968, que reconoce a la reina Isabel II de Inglaterra como su jefe de Estado, representada por un gobernador general.—Efe

## UNION FENOSA

ESTAMOS MEJORANDO LA CALIDAD



del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica.

Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

Día 12 de febrero de 1989

HORARIO

DISTRIBUCIONES AFECTADAS

10 a 11 Línea MT. 15 KV. de Riaza.—Afectando a los pueblos de Turrubuelo, Aldeanueva del Monte, Barahona, Sequera de Fresno, Castiltierra, Riahuelas y Cascajares.

10 a 11 Línea MT. 15 KV. de Duruelo.—Afectando a los pueblos de Boceguillas, Corralejo, El Olmo, La Serna, Duratón, Alameda, Sotillo de Sepúlveda, Fresneda de Sepúlveda, Duruelo, Soto Pinilla, Sotos de Sepúlveda, Mansilla, Cerezo de Abajo, Cerezo de Arriba, Santo Tomé del Puerto, Los Cortos, Tanarro, Perorrubio, Santa Marta del Cerro, Casla, Sigueruelo, Sigüero, La Rades, Tejadilla, Ventosilla, Castroserna de Arriba, Castroserna de Abajo, Pradenilla, Prádena y Vellosillo.

9 a 13 Línea MT. 15 KV. Villacastín.—Afectando a los pueblos de Villacastín y Navas de San Antonio.

9 a 13 Línea MT. 15 KV. El Espinar.—Afectando en San Rafael a los centros de transformación de Los Corzos, Tejera y Suelta el Prado.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA

## La remolacha superó todos los records

La exportación a bajo precio, única salida para no comerse la cuota en 1989

La producción de remolacha azucarera durante la campaña que está a punto de finalizar ha superado todas las previsiones con una cifra final que se eleva, según las estadísticas de las industrias a 1.180.000 toneladas. Con este exceso de producción de 180.000 toneladas, sumadas a las 15.000 toneladas de caña de azúcar y las 38.000 toneladas reportadas ya a las campañas siguientes por los excedentes de años anteriores, nos podríamos encontrar el próximo año con una cuota para la remolacha A y B de solamente unas 800.000 toneladas. Por este motivo, se hace indispensable una salida vía las exportaciones a precios del mercado internacional y al margen de las posiciones de Bruselas.

El aumento en la producción de remolacha ha sido debido en una parte a las excelentes condiciones climatológicas que se

produjeron este año en el sur. Pero, también ha sido consecuencia de un aumento en las superficies de cultivo en todo el país, con la excepción de las provincias del centro, a la vista de los mejores resultados del producto en comparación con otras siembras alternativas. Esta es por ejemplo la situación en el Duero donde, por sus condiciones climatológicas la remolacha no tiene sustitutivos fáciles.

En el sur, de una cuota de 325.000 toneladas se ha llegado a 437.000 toneladas de azúcar. En la zona norte, Duero y Ebro, con un objetivo de 581.000 toneladas, los resultados pueden alcanzar las 680.000 toneladas. Finalmente, en el centro, la producción es corta con 57.000 toneladas frente a un objetivo de 80.000 toneladas.

A estas alturas de campaña, cuando están hechas las siembras en el sur y están haciéndose

se las últimas entregas en el norte, el objetivo entre industriales y agricultores es dar una salida a la cantidad de azúcar excedentario que hay en el mercado. En primer lugar, se trata de definir qué cantidad de azúcar C puede reportarse a la campaña siguiente con un precio según figura en el acuerdo interprofesional que supone percibir inicialmente el 80 por ciento del valor que tenga la remolacha en la campaña siguiente y el 20 por ciento restante probablemente para el inicio de la siguiente campaña. Las negociaciones entre ambas partes están a punto de finalizar y se espera un acuerdo. El adelanto por esa remolacha C sería de unas 6.400 pesetas por tonelada.

Pero, la salida más penosa para el sector, aunque indispensable si se quiere tener una cuota de producción A y B la campaña siguiente, se centra en las exportaciones. Hay que sacar azúcar del país a los precios internacionales para que esa producción no sea computada por Bruselas. El dato negativo para el agricultor es que la liquidación de esa remolacha C va a ser muy baja, en función de las cotizaciones que existan en el exterior y que no van más allá de las 2.300 pesetas por tonelada de remolacha. Se quiere que ese precio tenga ayudas por otros fondos con el fin de que el agricultor no reciba esa cantidad, sino una cifra aproximada a las 4.000 pesetas.

Mucha remolacha; mucho azúcar. Ingresos buenos para una parte de la producción y otra parte, unas 75.000 toneladas que se deben exportar cuyos precios van a ser realmente bajos. Con la mirada puesta en el futuro, se trata también de lograr que en 1989 haya una cuota azucarera no inferior a las 900.000 toneladas.

## Las cooperativas cerealistas protestan por la evolución del mercado

La evolución a la baja o estabilidad en la mayor parte de las zonas en los cereales, constituye en estos momentos un motivo de preocupación entre las cooperativas más importantes del país. Como estrategia comercial, en lugar de soltar la mercancía en los primeros meses de campaña, optaron por su almacenamiento. Sin embargo, la evolución de las cotizaciones y los costes de la operación, han dado lugar a que las cooperativas de UCAE inicien una ofensiva con el fin de defender el precio del producto.

Aunque las estadísticas presentan grandes lagunas y de las cifras españolas en las producciones cerealistas no se fijaron ni los miembros de la Comunidad, lo cierto es que fue un buen año, con unos resultados muy por encima de las necesidades interiores y, mucho más ahora, cuando están entrando con más fuerza en las formulaciones los productos sustitutivos. Para eliminar esos excedentes, se consideraba necesaria la exportación de más de 2 millones de toneladas de cebada y cerca de medio millón de toneladas de maíz en los primeros meses con restituciones especiales, al margen de las salidas que se hicieran con un funcionamiento normal del mercado.

No ha sido así. Las exportaciones de cebada han estado prácticamente paralizadas desde hace dos meses en una cantidad de 407.000 toneladas. Subieron ligeramente los precios con las exportaciones de otoño, pero se frenó el incremento al bloquear Bruselas nuestras ventas, mientras no hacía lo mismo con la cebada de otros Estados miembros.

El trigo, la calidad deficiente de muchas partidas dio lugar a un recorte en las ventas al exterior, en comparación con el año precedente. Finalmente, en maíz, las exportaciones han sido también inferiores a las realizadas hace un año. Por este motivo, los productores solicitaron reiteradamente ayudas para la venta en el exterior de cerca de 500.000 toneladas.

Este panorama se ha traducido en unos precios a estas alturas de 22 pesetas para la cebada

en origen, 26 pesetas para el maíz en Extremadura y 26,40 en el Ebro y entre 26 y 26,50 para el trigo.

Para las cooperativas de cereales, es indispensable buscar una salida a la situación de bloqueo en que se encuentran estos precios mientras está entrando todo el maíz y el sorgo estadounidense. Para las cooperativas, es igualmente preocupante la existencia de una menor demanda de maíz a estas alturas del año, circunstancia que la achacan a la utilización por las fábricas de otros productos sustitutivos. Estos cambios en las formulaciones han llegado ya a la avicultura, sector que ha sido y es el principal cliente.

Los cerealistas rechazan de plano la política seguida por Bruselas en relación con el sector. Se denuncia que se fijan condiciones de calidad y humedad solamente en función de los intereses de los productores del norte y sin tener en cuenta las producciones y las condiciones del sur. Frente al optimismo de la Administración sobre los resultados del sector agrario y el aumento en los niveles de rentas, los cerealistas denuncian el deterioro que padecen en los últimos años y piden medidas para solucionar el problema.

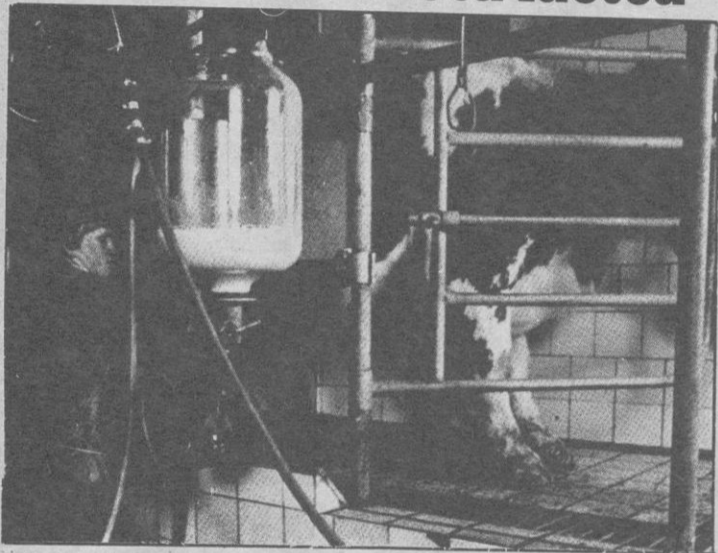
Con una primera acción, existe la disposición de ofertar maíz masivamente al SENPA, lo cual supondría un aumento en los gastos del organismo de intervención y de la Comunidad. Los cooperativistas entienden que sería más barato para Bruselas apoyar las exportaciones de maíz español que recibir el maíz que se le oferte.

### POR FIN LA CEBADA

Tras más de dos meses sin aprobar una sola exportación de cebada española con restituciones de la Comunidad, el mes de enero se cierra con una autorización para 102.000 toneladas. Esta cantidad debe suponer un aliciente para el mercado cerealista interior y se espera que las exportaciones se prolonguen durante los próximos meses.

Alfonso Gadea

## Habrà más cuota láctea



Uno de los acuerdos del último Consejo de Ministros celebrado en Bruselas, ha sido el aumento de la cuota láctea para los ganaderos de Slom que en su día habían planteado un contencioso por el asunto de las cuotas. Reclamaron una serie de derechos y los han conseguido, en unas cantidades en torno a los 500 millones de litros.

En estas conversaciones del Consejo, no se esperaba ni se había planteado la concesión de aumentos de cuotas para otros países, entre los que lógicamente se encuentra España, donde la producción es inferior al consumo y hay graves tensiones en los precios que en este caso benefician a los ganaderos. Sin embargo, al hilo de ese Consejo de Ministros y las tensiones en los mercados, la Administración española es muy optimista en cuanto a la concesión en los próximos meses de un aumento de nuestra cuota en una cantidad que podría superar las doscientas mil toneladas. El triunfo de los ganaderos en su contencioso y el apoyo que se ha dado desde algunos países para esa concesión, tiene también su componente política y deberán producirse compensaciones en la cuota de otros estados miembros. España será uno de ellos.

Durante estos meses de invierno, la situación en el mercado interior ha seguido la línea del verano con precios disparados

ante la reducción de la oferta.

A. G.

### AL SUR DE ALICANTE COMPARTIMOS PINADAS Y PLAYAS VÍRGENES

Urbanización «Playa Palmeras» (En 1.ª línea de mar)

- Apartamentos desde 3.475.000 ptas. precio total  
Urb. «La Siesta» (A 3 kms. de Torrevieja)
- Bungalows con jardín desde 2.875.000 ptas. total.  
Urb. «La Marina» (A 5 minutos de la playa)
- Chalets con parcela de 200 m<sup>2</sup> a partir de 3.850.000 ptas. precio total.  
Urb. «Oasis» (Junto al Mar Menor).

Estudios desde 2.590.000 ptas. Y amplia oferta de locales comerciales en todas las urbanizaciones.

FACILIDADES DE PAGO HASTA 20 AÑOS SEGÚN MODELO

Regalamos 200.000 ptas. en muebles de diseño a elegir.

Viaje gratis a conocernos

PROMUEVE Y CONSTRUYE:



Playas distinguidas por la CEE

INFORMA Y VENDE:  
Miguel Tobar A.P.I.  
Paseo Ezequiel González, 6  
Telf. 43 54 61 - 43 59 50  
SEGOVIA



## Nueva tecnología para el cultivo del arroz

Los investigadores del Instituto de Agricultura de Kubán (URSS) pusieron a punto una tecnología de cultivo del arroz sin empleo de productos químicos tóxicos. Se presta atención especial a la rotación de cultivos ya que, según demuestra la práctica, lo mejor es alternar el arroz con la alfalfa.

Las hierbas malas sobrevivientes, que casi siempre acompañan a la valiosa planta, se extirpan con mecanismos especiales ideados por los racionalizadores locales.

La tecnología es complicada, pero ventajosa: no hay que comprar los muy caros pesticidas y el precio de venta del arroz dietético, cultivado de tal modo, es varias veces superior al corriente.

También es muy importante el aspecto ecológico. El Kubán, que suministra el tercio de las cosechas de arroz de la URSS, es una zona balnearia muy importante, por lo que el empleo de productos tóxicos allí es en especial indeseable.

(APN)

### CERVEZA ALSACIANA DE CALIDAD

Con Dirección Comercial en España y precios competitivos de mercado  
BUSCA

### DISTRIBUIDOR EN EXCLUSIVA

PARA ESTA ZONA  
(excelentes márgenes)  
Teléfono 93/257 46 19 (mañanas)

FUTBOL

# EXCELENTE JORNADA DEPORTIVA PARA MAÑANA DOMINGO

*En Palazuelos, un rival muy difícil*

Los juveniles juegan el mismo día a la misma hora

Excelente la jornada de fútbol que mañana se disputa en Segovia. Es cierto que la G. Segoviana no juega en nuestra capital, pero sí hay otros encuentros que llaman la atención del aficionado.

EN PALAZUELOS

Llega el Peñafiel, equipo empatado a puntos con el equipo de casa y ambos empeñados en dar alcance al Laguna, líder, que ahora se encuentra a dos puntos

de ambos. El encuentro de ida se saldó con resultado de empate. Pero aquello ya no cuenta si los dos puntos en litigio no se quedan en casa. El conjunto vallisoletano es el menos goleado de la primera preferente (12 goles en 17 partidos), y no va a ser un conjunto fácil para los jugadores que dirige Minguela. El campo de La Mina, registrará una buena entrada.

JUVENILES

No hay quien lo entienda, pe-

ro ahí queda eso. Los dos equipos segovianos de juveniles en la preferente, juegan el mismo día y a la misma hora. Le correspondía jugar a la G. Segoviana en el campo de La Albuera. El Quintanar les pidió que, dado que llegaba el líder, les cedieran su derecho. Y así lo han hecho. El domingo, mañana, la G. Segoviana juega a las 4,15 de la tarde en el campo de las Pistas, y quince minutos después lo hará, en el Municipal, el Quintanar. Estos van a cobrar entrada a los espectadores. Aquellos no, porque no pueden.

Simplemente una pregunta, ¿porqué no intentó jugar el Quintanar su partido hoy sábado por la tarde? Porque donde no se permiten partidos los sábados es en el campo de las Pistas. De esta forma van a salir perdiendo tanto los aficionados como los equipos. Y hay que tener en cuenta que el San Esteban, es el primer clasificado y el Colegio Diocesano, el segundo. Cualquiera de los dos encuentros merecen la pena. ¿Por qué el mismo día y a la misma hora?

J.M.ª

## SANCIONES

El Comité de Competición de la Delegación Provincial de Fútbol ha sancionado, con respecto a los encuentros disputados el pasado fin de semana, a los siguientes jugadores:

REGIONAL ORDINARIA

**Bernúy:** Miguel A. Hernando Lucién, 3.ª amonestación y advertencia de suspensión por empleo de medios violentos.

**Carbonero:** Juan J. Sánchez Sánchez, 1.ª amonestación por pérdida deliberada de tiempo y Antonio Gilmartin Acebes, doble amonestación, 1.ª y 2.ª por empleo de juego peligroso y entrar en el campo sin permiso del colegiado.

**Gimnástica Ayllonesa:** Juan J. San Frutos, 4.ª amonestación y un partido de suspensión por hacer observaciones al árbitro y acumulación de amonestaciones; Santiago Martín Quintana, 2.ª amonestación por hacer observaciones al colegiado; José A. Félix Poza, doble amonestación, 4.ª y 1.ª 2.º Ciclo y un partido de suspensión por hacer observaciones al árbitro y acumulación de amonestaciones; Francisco J. Gutiérrez Verdejo (delegado), 1.ª amonestación por la misma causa que los anteriores y José Luis Cáceres Miguel, 1.ª amonestación por detener el balón con las manos.

**Valsain:** José L. Vázquez Fernández, 1.ª amonestación, 2.º ciclo por menosprecio a un contrario; y Miguel Martín Conde, 3.ª amonestación y advertencia de suspensión por detener el balón con las manos.

**Mozoncillo:** Vicente Rincón Casado (delegado), 1.ª amonestación por hacer observaciones al trencilla; José Luis Antoranz García, 2.ª amonestación por el mismo motivo; y Gaspar Álvarez Herrero, 1.ª amonestación 2.º ciclo por empleo de medios violentos.

**Valseca:** Francisco J. García de Miguel, 1.ª amonestación por empleo de medios violentos.

**Cantalejo:** Luis M. San Cristóbal Agudiez, 1.ª amonestación, 2.º ciclo por hacer observaciones al colegiado.

**Sepúlveda:** Julio García Huerta, 3.ª amonestación y advertencia de suspensión por hacer observaciones al árbitro.

**Coca:** Teodoro Rodríguez Fragua, 3.ª amonestación y advertencia de suspensión por hacer observaciones al colegiado.

**El Espinar:** Miguel A. Feijoo Benito, 1.ª amonestación por hacer observaciones al árbitro.

**Cantimpalos:** Francisco Javier Álvarez de Frutos, 4.ª amonestación y un partido de suspensión por detener el balón con las manos y acumulación de amonestaciones; y Sergio Postigo García, 2.ª amonestación por la misma causa.

**Sporting Riazano:** Pedro Alonso Vitón, 4.ª amonestación y un partido de suspensión, por detener el balón con las manos y acumulación de amonestaciones.

JUVENIL

**El Espinar:** Juan C. Sánchez Jiménez, 2.ª amonestación por hacer observaciones al trencilla; Fernando Vázquez Jiménez, 3.ª amonestación y advertencia de suspensión por la misma causa y un partido de suspensión por menosprecio y empujar a un contrario; y Jesús A. María Largo, doble amonestación, 2.ª y 3.ª y advertencia de suspensión por hacer observaciones al colegiado y juego peligroso.

**Carbonero:** Eduardo Herrero Yagüe, un partido de suspensión, por menosprecio y empujar a un contrario.

**G.E. Cuéllar:** Francisco Javier Valentín Bayón, 2.ª amonestación por empleo de medios violentos.

**Acueducto:** Juan A. Jiménez Pérez, 1.ª amonestación por empleo de medios violentos; y Javier Martín Peña, 3.ª amonestación y advertencia de suspensión por hacer observaciones al árbitro.

**Nueva Segovia:** David Montes Herrero, 3.ª amonestación y advertencia de suspensión por empleo de medios violentos.

**La Cojalba:** Santiago Pozo Corral, 3.ª amonestación y advertencia de suspensión por hacer observaciones al colegiado.

**Mozoncillo:** Jorge Rincón Vaca, 2.ª amonestación por hacer observaciones al árbitro.

**La Granja:** Jaime Pastor Marcos, 1.ª amonestación por detener el balón con las manos, y Ricardo Velasco Matesanz, 1.ª amonestación por hacer observaciones al árbitro.

Por último, Faustino Sanz Migueláñez, del CD Acueducto ha sido suspendido por dos partidos por empujar al árbitro e intentar agredir en el encuentro amistoso que disputaron.

FUTBOL SALA

## Aunque perdió, la selección juvenil de Segovia jugó un gran encuentro

El Palacio Municipal de los Deportes, de León, acogió el pasado jueves a las selecciones provinciales de fútbol sala, de León y Segovia, categoría juvenil, que jugaron su encuentro correspondiente al Campeonato Regional.

Formaron por el equipo segoviano: Quique; Antonio, Pepe, Angel y Peque, equipo inicial, Víctor, Santi y Luis.

Dirigió el encuentro el leonés Jerónimo, con excesivos tintes caseros. Expulsó a Santi en el minuto 30, segunda parte, por entrada a un contrario.

MARCADOR

Selección de León, 5  
Selección de Segovia, 4 (Peque, Pepe 2 y Luis).

GRANDES MERITOS

Si bien la selección segoviana salió a la cancha con excesivos nervios, a lo largo de los minutos de la primera parte fueron positivamente su juego y terminar este primer periodo con ventaja local de 2-1. No fue un juego bo-

nito el que se vió en este tiempo, aunque hay que destacar el lanzamiento al larguero de Peque, y jugando Pepe, con facilidad al contraataque.

En la segunda, a los dos minutos, empataron los juveniles segovianos. En dos balones rebotados, y cuando menos se esperaba, los locales consiguen adelantarse en el marcador, faltando catorce minutos para el final. En este momento se da entrada en la cancha a Santi y Luis. Su juego efectivo supuso un revulsivo para el equipo y en un minuto se consiguieron dos goles y con ello el empate. En ese tiempo, de buen juego, se pudo haber ganado el encuentro. Pero la suerte no se alió con los viajeros, el árbitro comenzó a cometer errores, expulsó a Santi y a falta de seis minutos logran su tanto los leoneses, y con él la victoria. Hubo presión en ataque de los segovianos, pero, pese a intentarlo con fuerza, no consiguieron empatar, cuando meritos habían tenido para ello.

JAVIER

TENIS

## Conchita Martínez, semifinalista en Wellington

Wellington (Nueva Zelanda).— La tenista española Conchita Martínez, cabeza de serie número uno del torneo que se está celebrando en Wellington (Nueva Zelanda) alcanzó las semifinales al vencer a la australiana Liz Smylie por 6-3 y 6-1.

Conchita Martínez tiene muchas posibilidades de adjudicarse este torneo ya que han sido eliminadas sus principales competidoras la neozelandesa Belinda Cordwell, cabeza de serie número dos y la estadounidense Halle Cioffi. Cordwell ya venció a Conchita en un torneo anterior.

La española de 16 años se impuso desde el primer momento a la australiana, vigésima en la clasificación de la Asociación de Tenis Profesional, y sólo perdió cuatro juegos durante el partido.

Sin embargo, Conchita fue eliminada en dobles donde formaba pareja con la luxemburguesa Karin Kschwendt. Fueron derrotadas por las australianas Tracey Norton y Heidi Sprung por 7-6, 4-6, 6-4.—Efe.

ATLETISMO

## Lewis sólo pudo ser tercero en San Sebastián

San Sebastián.— Andrés Simón, atleta cubano de 27 años, arrebató el protagonismo al estadounidense Carl Lewis en San Sebastián con su inesperada victoria en la final de 60 metros lisos y suscitó el delirio de los 6.000 aficionados que acudieron al pabellón de Anoeta al reclamo de un ramillete de figuras.

Lewis, que en la víspera había dicho que en los últimos meses ha mejorado su salida, desmintió sobre la pista su aserto: a los diez metros ya había quedado descartado de la lucha por la victoria, que ya sólo estaba al alcance de Witherspoon y de Simón, y ni siquiera a los 50 pudo recuperar el terreno perdido, como acostumbra al aire libre.

Witherspoon, que apartó a Lewis de los Mundiales de Indianápolis en 1987, no se mostró conforme con el resultado de la prueba y sólo se convenció tras examinar detenidamente la foto finish. Simón, vencedor

con 6.58, le aventajó en una centésima y en dos a Lewis.

La reunión de Anoeta, anunciada como una de las mejores de la temporada mundial por la calidad de sus participantes —doce campeones olímpicos— tuvo como principales animadores al propio Andrés Simón y al toledano José Luis González, que ganó los 3.000 metros exactamente con la marca en segundos que había aventurado pocas horas antes (7.50.33).

El atleta del Kelme se limitó a controlar al francés Carlier en la última vuelta para, a 150 metros del final asestar el golpe definitivo.

Las mejores marcas de la reunión correspondieron a la jamaicana Merlene Ottey, medalla de bronce en los 200 metros de los Juegos Olímpicos de Los Angeles, que ganó la prueba con 22.79, mejor registro mundial del año, y al brasileño Joaquín Cruz, campeón olímpico de 800 metros en Los Angeles y subcampeón en Seúl, que logró la mejor del año (1.47.30).—Efe

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

**AUTOMOVILISMO.**—El piloto español Ignacio Lilly, que junto a Jesús Giner conducía un Peugeot 205 GTI, ha tenido que ser trasladado al Hospital General de Vic, debido a las lesiones que ha sufrido tras salirse el automóvil de la carretera, durante la disputa de la segunda etapa del rally Cataluña-Costa Brava. En cuanto al desarrollo de la etapa, el francés Yves Loubet, con un Lancia Delta, mantiene su liderazgo. Esta segunda etapa del rally Cataluña-Costa Brava se inició con el abandono de diez pilotos.

**FUTBOL.**—El presidente de la Liga de Fútbol Profesional (LFP), Antonio Baró, entregó ayer un cheque de 40 millones de pesetas, destinado a la promoción del fútbol base, a Angel Villar, presidente de la Federación Española de Fútbol.

\*\*\*

José Ortega, hasta ahora segundo entrenador del Sevilla, será el sustituto provisional de Xabier Azkargorta, en el banquillo del equipo, tras la dimisión presentada por éste el pasado jueves.

\*\*\*

La Unión Europea de Asociaciones de Fútbol rechazó ayer el recurso presentado por la Real Sociedad contra la multa de 12.000 francos suizos (casi un millón de pesetas) que le fue impuesta por "conducta incorrecta" en su enfrentamiento contra el F.C. Colonia.

**QUINIELA HIPICA.**—El caballo "Emboscado", de la cuadra Machín, causará baja en la primera carrera de mañana domingo debido a una afección muscular. "Emboscado" será sustituido por "Astur Minstrel".

JORNADA DEPORTIVA

**VOLEIBOL: Alcázar Caja-Univ. Valladolid, hoy, 8 tarde, Serichol**  
**BALONCESTO JUVENIL: Unami Voltar-C. Zamora, hoy, 6 tarde, Teodosio**  
**FUTBOL: DyC-At. Peñafiel, domingo, 4,30, Palazuelos**  
**JUVENILES: Quintanar-San Esteban y G. Segoviana-C. Diocesano, domingo**

**BALONCESTO**

**PRIMERA FEMENINA**

Caixa Tarragona-Jesuitinas Caja, domingo, 19 horas, Tarragona. Arbitros: Codina y Navarro.

**TERRITORIAL JUVENIL**

Unami Voltar-Caja Zamora, hoy, 6 tarde, Teodosio.  
 Gromber-Unami Voltar, domingo, 12 horas, Burgos.

**TERCERA DIVISION**

Cronos-Caja Segovia, domingo, 12 horas, Miranda de Ebro.

**LIGA PROVINCIAL**

**SENIOR. Jornada 12.<sup>a</sup>**

Gil Vargas-Cantimpalos, domingo, 12 horas, Puerta Segovia.  
 Auto Insa JPM-Persianas Hernando, hoy, 8 tarde, Teodosio.  
 Rincón Castellano-Europol, hoy, 7,45, Cuéllar.  
 Udaco-Talleres Santiago, domingo, 11 horas, C. San José.

**FUTBOL**

**TERCERA DIVISION**

C.D. Herrera-Gim. Segoviana, domingo, 4,45, Herrera de Pi- suerga (Palencia). Arbitro: Muñoz Fernández.

**PRIMERA PREFERENTE**

DyC Palazuelos-At. Peñafiel, domingo, 4,30, Palazuelos de Eresma.

**JUVENIL PREFERENTE**

Gim. Segoviana-Colegio Diocesano, domingo, 4,15 horas, La Albuera (pistas).  
 Quintanar-San Esteban, domingo, 4,30 horas, La Albuera.

**LIGA PROVINCIAL**

Valsain-Cantalejo.  
 Sepúlveda-Turégano.  
 Bernardos-Bernuy.  
 Carbonero-Valseca.  
 Mozoncillo-Coca.  
 El Espinar-Cantimpalos.  
 Sp. Riazano-La Granja.  
 Veganzones-Acueducto.  
 Descansa: G. Ayllonesa.

**JUVENILES**

Acueducto-Mozoncillo.  
 DyC-Carbonero.  
 El Espinar-Cantalejo.  
 La Granja-Nueva Segovia.  
 La Cojalba-Quintanar.  
 Unami-Cuéllar.

**BALONMANO**

**SEGUNDA DIVISION**

Universidad León-Nava, domingo, 12 horas, León.  
 Universitario Salamanca-Caja Segovia, hoy, 7,50 tarde, Salamanca.

**LIGA PROVINCIAL**

Cuéllar-Persianas Hernando, hoy, 6 tarde.

Alhambra Cuéllar-Rodper Llorente, hoy, 4,45, Cuéllar.  
 C.B. Nava-Avanto Santa María, hoy, 20,15 horas, Nava de la Asunción.

**FUTBOL SALA**

**DIVISION DE HONOR**

Cuéllar Tableros Cega-Interviú, domingo, 12,30 horas, Polideportivo Santa Clara, Cuéllar.  
 Redislogar-Caja Segovia, domingo, 12,30 horas, Coslada (Madrid).

**PRIMERA DIVISION**

Maescasa Once-Alvarez Millán, hoy, 7 tarde, Valladolid.  
 Molduras Samboal-D. Sueños (aplazado).

**LIGA PROVINCIAL**

**PRIMERA DIVISION**

Hoy, Polideportivo de La Albuera:  
 Droguerías Coperlín-Lieutenant, a las 5.  
 Unami-Construcciones Gómez, 6.

Annisa-Suministros Eléctricos Essan, 7.  
 Martín Miguel-Bazar Japón, 9. En Santiuste de San Juan Bautista: Santiuste-Venta Magullo, 8,30 tarde.

**Domingo:**

Hogar Tapicerías-Disney Caja, a las 12.

**CAMPEONATO COMITE DE ARBITROS**

**Hoy, La Albuera:**

Pub Celia Restaurante El Mirador-Bar Flor, a las 8.  
 Comercial González-Santiveri, 10.  
 Puntales Pub Chofi-Quesos Ruma Arlequín, 11.

**Domingo, Polideportivo Santa Clara, Cuéllar:**

Cuéllar Tableros Cega-Salón de Té Diva, a las 11.

**AMISTOSO**

Molduras Samboal-Atrio Cuéllar, hoy, 6 tarde, en Nava de la Asunción.

**VOLEIBOL**

**SEGUNDA DIVISION**

Alcázar Caja-Universidad Valladolid, hoy, 8 tarde, Serichol.

**CROSS**

Campeonato Autonómico de Clubes. Palencia, domingo, 10 horas.  
 Final Campeonato Regional Escolar. Arévalo, domingo, 11 horas.

**ATLETISMO**

Control pista cubierta. Categorías cadete y senior, domingo, 11 horas, La Albuera.

**CICLOTURISMO**

Club «La Biela». Domingo, 10 horas, Plaza Oriental. Recorrido: Segovia, Madrona, Zarzuela del Monte, Ituro (reagrupamiento), regreso a Segovia. 62 kms.

J. M.<sup>a</sup>

**Nueva confirmación de la práctica de inyecciones de orina para pasar los controles antidoping**

Montreal.— Andrzej Kulesza, quien fuera jefe de equipo canadiense de halterofilia, confesó haber abandonado una reunión en la que se propuso a tres atletas inyectarles orina «limpia» en sus vejigas por medio de una sonda para superar un control antidoping. Kulesza confirmó así una acusación formulada hace varios días sobre el uso de inyecciones de orina para no dar positivo en determinados controles. Kulesza afirmó haber escuchado al levantador Denis Garon hacer semejante propuesta. La acusación la formuló ante la comisión canadiense que está estudiando los problemas del doping en el deporte, abierta con motivo del positivo de atleta Ben Johnson en los Juegos de Seúl.

«Lo desaprobé, alguien mencionó algo sobre una sonda, y pensé que era una locura, así que abandoné la habitación», Kulesza, de 41 años, negó saber si sus atletas habían continuado con ese procedimiento. El entrenador dijo que abandonó la habitación para pasear por un parque cercano, «donde pensé que este era el final de mi carrera». Kulesza se había convertido en el objetivo de un aluvión de acusaciones en torno al uso de esteroides anabolizantes entre los levantadores canadienses.

Los tres atletas presentes en la reunión no debieron tener éxito en sus intentos de enmascarar sus controles antidoping antes de acudir a los Juegos de Seúl, puesto que fueron descalificados.—Efe.

**CICLISMO.—Vuelta a Andalucía**

**Rossola ganó al sprint la tercera etapa**

Palma del Condado (Huelva).— La tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Andalucía resultó más movida y accidentada de lo previsto y desde el principio hubo batalla, aunque dos hombres importantes, el holandés Steven Rooks y el francés Jean François Bernard, se retiraron, pero el desenlace final cumplió los pronósticos y el italiano Paolo Rossola se impuso al sprint.  
 Los 186 kilómetros existentes entre Cádiz y la localidad onubense de Palma del Condado fueron cubiertos por el velocista

italiano en 4 h., 34 m., 48 s., a una media de 40,524 Km/h.  
 Rossola no dio opción en los metros finales, ya que sus domésticos le prepararon perfectamente la llegada y marcaron sin descuidos a hombres como Allocchio, Hermans, Gutiérrez y Vanderaerden. Tras esta jornada el italiano Bardoni continúa líder.  
 Lo más destacado de la jornada fue el abandono del holandés Steven Rooks, en el kilómetro 92 de carrera, pues al parecer el ciclista holandés sufre fuertes

dolores en la espalda, como consecuencia de la caída que sufrió la semana pasada en las Seis Horas de Euskadi.  
 También decidió poner punto final a la carrera andaluza el francés Jean François Bernard, ya que considera que es demasiado pronto para jugarse el bigote o pillar una bronquitis que le aparte de compromisos más importantes. No tomaron la salida Iñaki Gastón, el holandés Joun Vandenakker y Miguel Aynat, debido a problemas respiratorios.—Efe.

**Presentación de un nuevo equipo ciclista**



Diez corredores componen el nuevo equipo ciclista que se ha presentado en nuestra ciudad, el Grupo Deportivo Gil Vargas Aivoges, que militará en esta temporada en la categoría juvenil de primer año y cuya dirección técnica correrá a cargo de Jesús Peña Ejarque que, anteriores temporadas, fue el segundo director del Caja Segovia.

El equipo tiene previsto participar en todas las pruebas puntuables del Trofeo de Castilla y León, salir a pruebas de otras comunidades autónomas y tomar parte en varias vueltas por etapas entre las que se encuentra la Vuelta Ciclista a la Comunidad de Coca, que se disputará en cuatro etapas, y a la que ya ha sido invitado el Gil Vargas Aivoges.

Pero, vayamos con la identidad de los ciclistas que integran este equipo: César Alonso Pastor (de Segovia), Oscar González Arranz (Cuéllar), José Luis Huertas Aragoneses (Segovia), Francisco López Olmos (Segovia), Juan Manuel Martín Sánchez (Segovia), Marco Antonio Muñoz Martín (Cuéllar), Ricardo Ortega Sanz (Trescasas), Víctor Pecharromán García (Segovia), José Ignacio Pérez Bernardos (Madróna) y Juan Pedro Poza Costa (Segovia). Todos tienen la misma edad ya que todos han nacido en el 1972 y proceden de los siguientes equipos: Melero-Marmel, Ricarsa, Caja Segovia y Mariano Rico.

(Foto: Fernando Peñalosa)

**Resultados y clasificaciones de la 1.<sup>a</sup> División de baloncesto**

**SERIE A-1**  
**RESULTADOS**

Ram Joventut, 99;	Cajacanarias, 85 (49-41).
Barcelona, 98;	Real Madrid, 101 (50-53).
CAI Zaragoza, 97;	Magia Huesca, 70 (54-29).
Cacaolat, 82;	Cajabilbao, 81 (38-54).
Taugrés, 113;	Puleva, 96 (56-50).
Estudiantes Bosc, 80;	Fórum Filatélico, 91 (42-50).

**CLASIFICACION**

	J.	G.	P.	P.
Barcelona.....	21	18	3	39
Real Madrid.....	21	17	4	38
Ram Joventut.....	21	15	6	36
CAI Zaragoza.....	21	13	8	34
Cacaolat.....	21	12	9	33
Magia Huesca.....	21	11	10	32
Taugrés.....	21	9	12	30
Fórum Filatélico.....	21	7	14	28
Estudiantes Bosc.....	21	7	14	28
Puleva Granada.....	21	7	14	28
Cajabilbao.....	21	6	15	27
Cajacanarias.....	21	4	17	25

**SERIE A-2**  
**RESULTADOS**

Tenerife N.º 1, 73;	T.D.K., 80 (45-40).
Caja Gulpúzcoa, 84;	Gran Canaria, 71 (42-36).
B.B.V., 102;	Mayoral, 88 (57-43).
Valvi Girona, 82;	Pamesa Valencia, 84 (50-48).
Caja Ronda, 83;	Clesa Ferrol, 79 (43-35).
DYC Breogán, 87;	Grupo IFA, 85 (52-39).
79-79.	

**CLASIFICACION**

	J.	G.	P.	P.
Clesa Ferrol.....	21	17	4	38
Caja Ronda.....	21	16	5	37
B.B.V.....	21	15	6	36
Mayoral.....	21	13	8	34
Grupo IFA.....	21	10	11	31
Valvi Girona.....	21	10	11	31
T.D.K.....	21	10	11	31
Gran Canaria.....	21	9	12	30
DYC Breogán.....	21	9	12	30
Tenerife N.º 1.....	21	6	15	27
Caja Gulpúzcoa.....	21	6	15	27
Pamesa.....	21	5	16	26

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

NECESITO en alquiler piso o apartamento vacío o amueblado, céntrico, en Madrid. Teléfono 424976.

BAR restaurante, Olmedo (Valladolid), carretera. 150.000 pesetas mes, fianza 1.500.000. Teléfono 91/2750110.

ALQUILO piso nuevo amueblado, junto Estación Autobuses. Mobiliario estrenar. Plaza de garaje. Teléfono 433001.

## ENSEÑANZA

OPOSICIONES: Magnífica oportunidad. Agentes Judiciales 1.074 plazas. FPI y Certificado de escolaridad. Dos ejercicios. Auxiliares. 3.114 plazas. FPI, Graduado escolar. Oficiales de Justicia 2.032 plazas. Bachiller Superior. No hay ejercicios orales. Cuerpo Nacional de Policía. Todas las escalas y categorías. Próxima convocatoria. Centro de Estudios Colón. Teléfonos 427116, 434723, 423449. Colón, 5. Información personal, de 5 a 9 tardes.

LOGOS Centro de Estudios. Oposiciones: Profesores de EGB, Subinspección de Hacienda. Administrativos, auxiliares, agentes judiciales. Logos. Calle José Zorrilla, 5, 1.º Teléfono 435613.

LOGOS Centro de Estudios. Convocadas 1.074 plazas agente judicial (Certificado de Escolaridad. No mecanografía). Disponemos de textos. Información detallada e instancias en Logos. Calle José Zorrilla, 5, 1.º Teléfono 435613.

CONVOCADAS 6.022 plazas Justicia. Gascos. Teléfono 434010 (poseemos textos, test).

## GANADOS

VENDEMOS novillas selectas de importación. Visite nuestra exposición en Carbonero el Mayor (Segovia). SECOEX. Teléfonos 433161 y 560244.

## TRABAJO

NECESITO chica para cocina. Sueldo a convenir. Oliver-Pub. Turégano. Teléfono 500051.

SE NECESITA dependiente de mostrador y aprendiz de cocina. Hamburguesería Giorgio. Gobernador Fernández Jiménez.

SE NECESITA asistenta de 8 a 15 horas. Teléfono 434584, llamar tardes.

SE NECESITA empleada para cuidar niños, imprescindible informes. Teléfonos 436909/425011.

SE OFRECE señora empleada de hogar o asistenta, por horas. Teléfono 420422.

SE NECESITA encargado de obra o capataz. Teléfono 437652.

SE NECESITA aprendiz de 16, 17 años. Buen sueldo. Restaurante La Oficina.

POR PROXIMA apertura se precisan personas mayores 24 años, alto nivel beneficios. Contactar Sr. Cortés. Teléfono 96/3617761.

SE NECESITA ayudante de camarero. Hotel Tres Hermanos. Boceguillas. Segovia. Teléfono 543040.

NECESITO chico con moto propia, para trabajo mensajería. Teléfono 425445.

NECESITO cuadrilla albañiles, a ser posible autónomos. Teléfono 429932.

## TRASPASOS

TRASPASO tienda muy céntrica. Teléfono 430348 (tardes).

TRASPASO local comercial, semiesquina calle Real. Teléfono 428208 (de 21 a 23).

## VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

SOLEDAD. Horóscopo Tarot 1989. Mano, precisión. 553123.

SE BUSCA socio para hostelería en Turégano. Teléfono 500061.

ESPECIALISTA en tarima, parquet, rodapié, lijado y barnizado. Teléfonos 431872 y 441936.

CONCEDEMOS préstamos con garantía hipotecaria. Máxima rapidez. Levantamos embargos, cancelamos hipotecas. (91) 5771854 - (91) 5641645/44.

## VEHICULOS

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfs. 437813-425162.

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

## AUTOMOVILES MATESANZ, S. A.

Vehículos procedentes de cambio totalmente revisados y garantizados

- Peugeot 505 SRD. SG-C
  - Mercedes 280 SE. M-BK
  - Renault 5 TL. SG-C
  - Volkswagen Passat GL-S. SG-C
  - Renault 18 GTS. SG-C
  - BMW 320i. M-FM
  - Volvo 360 GLTi. SG-D
  - Seat Málaga Diesel. SG-D
- 43.54.01 y 43.39.71

TRACTOR Deutz doble tracción 65 H.P., revisado en nuestros talleres. Autocamiones HERCALSA. Polígono Industrial. Teléfono 421010. Segovia.

SE VENDE coche Renault-4. Teléfono 429266.

## AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA Liancasa: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358-435962.

## MIGUEL TOVAR

AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO  
PRESTIGIO, EFICACIA VISITENOS  
EZEQUIEL GONZALEZ, 6  
TELEFONO 43 54 61

TOVAR: Piso 4 dormitorios, plaza Los Huertos. Para rehabilitar. Planta tercera.

TOVAR: Piso 3 dormitorios, 2 baños. Conde Sepúlveda. Poca comunidad.

TOVAR: Junto al Politécnico (Albuera). Piso 4 dormitorios. Garaje. Facilidades.

TOVAR: Casa San Lorenzo, 3 calles, patio, posibilidad de 2 alturas.

TOVAR: Una última vivienda José Zorrilla, edificio en construcción. Facilidades.

TOVAR: Apartamento, un dormitorio, junto calle Real. Gastos individuales. Exterior.

TOVAR: Piso Estación Ferrocarriil, 4 dormitorios, 2 garajes. Amplias vistas.

**TOVAR**  
30 años de prestigio y seriedad

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

**HABITAT**

**VENDE ...Y CONVENCE ALQUILA CON... GARANTIA TRASPASA CON... EFICACIA**  
Dr. Castelo, 2 - Tel. 43 30 10

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

## VENTAS

VENDO dúplex recién reformado, con jardín privado, en barrio San Marcos. Teléfono 435874.

¡APROVECHEN estos días! Vendemos todos los muebles más baratos que en fábrica. Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

**Jesús del Ser y Cia, S. A.**  
**MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA**

Tarimas - Rodapiés - Frisos

Polígono Industrial  
Calle Guadarrama, 120  
Teléf. 429040 (Segovia)  
Madrid: Teléf. 2537752

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

RODAMIENTOS Ferber. Poleas. Correas industriales. Acoplamiento elásticos. Hidráulica-Neumática. Polipactos y demás. Productos industriales. Travesía José Antonio, 15. Teléfono 426645. Segovia.

COMPRESORES A.B.C. de 1 a 75 CV. Mangueras de vapor y otras. Monometría-Racorería. Latiguillos. Rodamientos Ferber. Travesía José Antonio, 15. Teléfono 426861. Segovia.

VENDO piso tres dormitorios, con garaje, frente Ambulatorio. Teléfono 425222.

VENDO piso cinco dormitorios, trastero y garaje. Teléfono 420870 (tardes).

SE VENDE parcela de 2.655 m<sup>2</sup> en Pinar Jardín (Marugán). Ocasión. Teléfono 91/815493 (a partir de 8 tarde).

SE VENDEN 250.000 metros de terreno, entero o por parcelas, en Sepúlveda, zona La Picota. Informes: Figón Postigo. Teléfono 540127, Sepúlveda.

ESTANTERIAS y mostradores madera de envero. Teléfono 420480.

## EMPRESAS

JAIME HERNANDEZ,  
JEFE DE INFORMACION  
DE GENERAL MOTORS  
ESPAÑA

El departamento de prensa de General Motors ha sido ampliado con la incorporación de Jaime Hernández como jefe de Información. El crecimiento constante de los medios de comunicación especializados en el campo de la automoción y la demanda cada vez mayor de información por parte del resto de la prensa, ha motivado esta decisión, con el fin de poder atender convenientemente todas las peticiones y mantener una relación más estrecha con los medios informativos.

Jaime Hernández es un periodista de 25 años que tiene una dilatada experiencia dentro del sector. Se inició en la profesión como colaborador de «Auto Revista», para pasar posteriormente al equipo de redacción de «Motor 16», donde ha trabajado desde los inicios de la publicación hasta ahora.



Selección natural.

Perfección y excelencia son conceptos que usted conoce sobradamente.

Por eso, sólo usted puede valorar el increíble acabado interior de un VOLVO 740, la potente suavidad de su motor y el exquisito carácter

de su línea.

Que usted lo seleccione frente al resto es algo muy natural.

VOLVO 740 GL:

— Desde 3.271.800 Ptas.

(IVA y transporte incluidos).

- Motor: 2.316 cc.
- Potencia: 117 CV. DIN.
- Equipamiento:
  - Elevalunas delantero eléctrico.
  - Cierre centralizado de puertas.
  - Cinturones de seguridad delanteros y traseros.

Preinstalación de aire acondicionado, dirección asistida, etc.

**J. HORCAJO, S. A.**

Venta y Servicio:

Ctra. Soria a Plasencia, Km. 189

Tels. 43 53 61 - 43 22 61

LA LASTRILLA (SEGOVIA)

C/ Nueva, 1

Teléfono: 14 21 91

CUELLAR (Segovia)

S E R I E  
**740**  
**VOLVO**  
Respuesta Segura.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## La Internacional Liberal prepara en Madrid su próximo Congreso

Madrid.—El comité ejecutivo de la Internacional Liberal y Progresista se reúne hoy y mañana en Madrid para preparar los temas que abordará el congreso que esta organización celebrará en París entre el 12 y el 14 del próximo mes de octubre.

La jornada de ayer se dedicó a la composición de los órganos de funcionamiento de la reunión, pero es hoy cuando se empiezan a debatir las cuestiones que figuran en la agenda del comité, según indicaron fuentes del Centro Democrático y Social (CDS), que es uno de los

participantes en el comité.

Entre esas cuestiones destaca la elección del tema central del próximo congreso de la Internacional Liberal así como la elaboración de resoluciones sobre la deuda exterior, las relaciones Este-Oeste y la situación actual en Chile y Paraguay.

El comité ejecutivo decidirá acerca de la petición de ingreso en la Internacional del nuevo Partido Social y Liberal Británico, que es resultado de la fusión de los socialdemócratas y liberales del Reino Unido.—Efe.

## España, invitada de honor en el Festival de París

París.—España, representada por una veintena de espectáculos musicales y con artistas de la talla de José Carreras, Montserrat Caballé o el Camarón de la Isla, será esta primavera el país invitado de honor del Festival de París, informó ayer la teniente de alcalde parisienese, Françoise de Panafieu.

El programa contará con manifestaciones tan distintas como la creación de la ópera "Una cosa rara", dirigida por Jordi Savall, o el encuentro "Una noche de flamenco".

Para esta nueva temporada, el Ayuntamiento de la capital francesa, organizador del Festival, presentará las orquestas, los artistas y las obras procedentes de Castilla, País Vasco, Cataluña y Andalucía.—Efe.

## Colombia quiere repoblar de cóndores los Andes

Bogotá.— Colombia quiere ver volar de nuevo al cóndor de los Andes, símbolo del país, antaño uno de los animales mitológicos de los indígenas aborígenes de la Nueva Granada, y que ahora prácticamente sólo se ve dibujado en el escudo de la nación.

Los cálculos más optimistas afirman que en los Andes Americanos, su hábitat histórico, no quedan más de un millar de cóndores, de los que sólo veinte vuelan por las serranías colombianas.

Un grupo de biólogos y entidades públicas y privadas colombianas, que no quieren olvidar la majestuosidad del vuelo del cóndor, acudió al Gobierno de Estados Unidos en busca de ayuda para una campaña de repoblación.

La respuesta no se hizo esperar: en septiembre nacerán en un laboratorio de California una decena de cóndores, que serán traídos a Colombia para que surquen nuevamente los cielos andinos.

Al llamamiento de ayuda del Instituto de Recursos Naturales Renovables (INDERENA), para repoblar los Andes colombianos, respondieron positivamente la Fundación Zoológica de California, el Servicio de Pesca

y Vida Silvestre y el Fondo Mundial de Conservación de la Vida Silvestre, entidades todas con sede en Estados Unidos.

Del laboratorio de San Diego serán traídos los «bebés» nacidos en cautiverio, cuando cumplan los siete meses de vida, y serán dejados en libertad en el Parque Natural de los Nevados, en el centro del país; en las montañas de Nariño, al suroeste, y en el páramo de Chingaza, cerca de la capital colombiana.

El cóndor logra vivir en su hábitat natural un promedio de sesenta años.

Las hembras ponen un solo huevo cada dos años, que incuban un promedio de ocho semanas, con una de las más bajas tasas de natalidad de las especies animales.

En la edad adulta, los cóndores pueden llegar a pesar algo más de diez kilos y alcanzar una envergadura de cuatro metros; puede volar a una altura media de 5.000 metros y hacer largos viajes alimentándose en el aire de otras aves menores.

Un gigantesco cóndor, que sostiene en su pico una corona de laurel y en sus garras una cinta tricolor con la leyenda «Libertad y Orden», sobre varias banderas, son los elementos del escudo nacional de Colombia.— Efe

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

#### LA REFORMA DEL SISTEMA

de ayudas al cine español que elabora actualmente el Ministerio de Cultura pretende la recuperación de las inversiones en el mercado y estimular a los productores a asumir mayores riesgos, según respondió ayer el titular de este departamento, Jorge Semprún, a una pregunta formulada por el Grupo Parlamentario del CDS.

#### EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

de la empresa de limpieza Camp, S.A., acordó ayer el cese del director general de la compañía, Manuel Luque. En la misma reunión, el consejo acordó

nombrar directores generales a Xavier Martí y Joan Camp.

### EXTRANJERO

**LA FAO ADVIRTIO** hoy de un previsible descenso de los precios de los cítricos, debido al "aumento considerable" de la producción en la temporada 1988/89, si bien es posible una disminución en España, uno de los principales exportadores.

**EL PALACIO GIONAVELLI** de Venecia acogerá el próximo mes de mayo una exposición antológica de obras del gran pintor aragonés Francisco de Goya, que recogerá pinturas representativas de distintas épocas y estilos del artista.

### EGIPTO

## «Operación maquillaje» en las pirámides

El Cairo.— Las autoridades egipcias han comenzado una «operación maquillaje» en la zona de las pirámides de Guiza, junto a El Cairo, que incluye la expulsión de los camelleros, la demolición de viviendas próximas y el pago de una entrada para acceder al recinto.

«Se trata de despejar el área de las pirámides», dijo a Efe el director general de Arqueología de Guiza y de El Cairo, Ahmed Musa, promotor de este proyecto que afecta también al Ministerio de Turismo.

Se ha procedido a la «eliminación» de las casas —«no se trata de demolición», dijo— que impedían la visibilidad de estos monumentos, explicó Ala Shahti, uno de los responsables del mantenimiento de la planicie de Guiza, donde se levantan las pirámides de Keops, Kefrén y Micerinos, con su guardián desde hace milenios, la famosa Esfinge.

Estas viviendas, construidas ilegalmente dentro de la zona faraónica, delimitada por una ley gubernamental de hace varios años, coleccionaban ineficaces multas desde entonces.

«Las propias autoridades locales fueron las primeras en transgredir la ley que impedía cualquier construcción en una superficie de cien metros a partir de los monumentos faraónicos, al trazar una carretera que bordea la Gran Pirámide», observó un egiptólogo del Instituto francés de Arqueología en El Cairo.

Entre estas transgresiones, en El Cairo se recuerda el proyecto de construir un club privado cuyo campo de golf llegaba hasta las piedras milenarias.

El proyecto fue suspendido tras la muerte del presidente Anwar El Sadat, en 1981.

Los camelleros, vendedores de papiros, guías espontáneos, cambistas de moneda extranjera y «contrabandistas» de antigüedades recién hechas van a ser los primeros en sufrir las consecuencias del «maquillaje» de Guiza.

Como parte de la operación limpieza se ha aprobado la resolución de desalojar el poblado nómada establecido desde hace dos siglos al pie de las pirámides, con sus tiendas y sus animales; «es una vergüenza que los turistas estén constantemente acosados por los camelleros», dijo Musa.

Los camellos y caballos que pasean a los turistas en el recinto de las pirámides constituyen el medio de subsistencia de estos antiguos nómadas, sedentarios desde dos siglos, que aprovecharon el redescubrimiento de Egipto por Europa con la llegada de las tropas de Napoleón y que ahora persiguen sin piedad a los visitantes, especialmente si son femeninos.—Efe



Barcelona.—Estado actual de las obras del Estadio Olímpico de Montjuïc, donde ya se ha retirado la maquinaria pesada y van muy avanzado el drenaje del campo de césped y pista de competición.—(Telefoto Efe)

## SABADO sabadete

## MADRIGAL

